

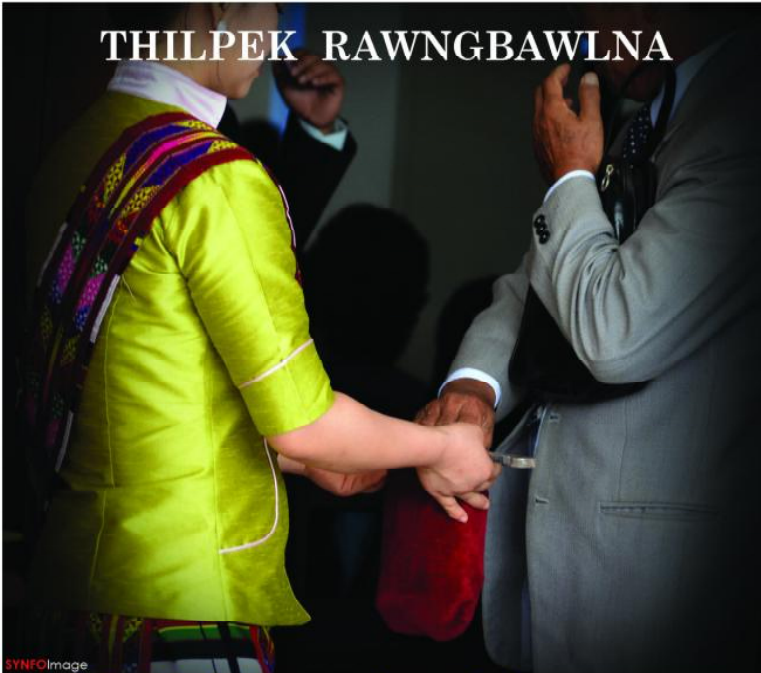
NOVEMBER 2012



Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911

THILPEK RAWNGBAWLNA



SYNFOImage

- * Tho leh taksain van rorelna a tawk dawn
- * Bye Bye Taiwan
- * Pastoral Care & Counselling ka training ve

HRISELNA HUANG : *Zûk leh hmuam - Hriselna hmelma*

Kum 101

November 2012

Bu 1,202-na

Editor : Rev. K. Lalpiangthara Ph. 2316411 (R)
Joint Editors : Rev. Vanlalzuata
Rev. Dr. Vanlalchhuanawma
Upa H. Ronghaka
Business Manager : Upa C. Lalbiaktluanga
Synod Office, First Floor
Mission Veng, Aizawl – 796 001
Office Phone 2324590; e-mail: kristiantlangau@yahoo.co.in

Kum khat lak man : Rs. 50.00

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Office First Floor, Mission Veng, Aizawl hriattir tur.

Thu chhuahte hi Editor ngaih dan a ni vek kher lo.

A CHHUNGA THU AWMTE

1. Editorial	3
2. Chhiartute Huang	4
3. Mizoram Synod	6
4. Lawrkhawm	10
5. Zawnha leh Chhânna	14
6. Sermon : Thilpek rawngbawlina	22
7. Ûm rawh... i chhanchhuak vek ang	26
8. Tholeh taksain van rorelna a tawk dawn	29
9. Pastoral care & counselling ka training ve	32
10. Bye bye Taiwan	35
11. Insûmtheihna - Thlarau rah	38
12. Hmangaina In	40
12. Hriselna Huang - Zûk leh hmuam - Hriselna hmelma	43
11. Sûnna	45

Synod Puipate

Moderator : Rev. Thangzauva
Secretaries : Upa D.P. Biakkhuma (Sr.)
Rev. H. Lalrinmawia (Jr.)
Finance Officers : Rev. Zosangliana Colney
Rev. Dr. Lalmangaiha
Statistician : Upa C. Ngurthanmawia

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



Editorial

INPUMKHATNA

Kan Lal Isuan a zuitute awm dan tura a duh pawimawh tak zinga pakhat chu 'inpumkhatna' chungchang a ni a. "...Ka Pa thianghlim, nanging kei mi pekteho hi i hmingin hum rawh, pumkhat an nih theih nan, keimahni ang bawh hian ... " tiin mawi takin a Pa hnenah a tawngtai a (Joh 17:1 ff). Kohhranah te hian Lal Isua tawngtaina tihlawhtling tur chuan mi dang pumkhat theih a pawimawh a, 'kohhran aw chu Pathian aw' kan tih theih a pawimawh thin. Thlaleh maiah Synod Inkhawmpui kan lo nei leh dawn ta a. Kan Synod hruaituten Pastor Bial hawn dan tur an ruahman danah te, Pastor thuthmun an thlan danah te, Presbytery then danah te leh thil dang dangah Synod Inkhawmpui aw hi Pathian aw-ah kan ngai thei ang em le?

Inpumkhatna thu han sawi zel takah chuan mahni veng bil, khaw bil, hnam bil leh tawng bil ang zawnga thil kalpui duhna rilrute pawh hi inpumkhatna tichhe thei thil a ni a; chu chuan kohhranah pawh thuk takin kua a hreuh thei tih hria ila. Sual a pun zelna khawvelah hian inhung bing duhna sadai thiat a, a inpumkhat zawng zela hma kan lak thiam hlawm pawh a tha awm e. Ringtute rilrua lian ber tur chu 'Chanchin Tha puandarh' ni se, a thu kan awih phawt chuan hnam leh ram chung a thuneitu chuan a duh duh a chawimawiin a tar lang mai zawk dawn a ni. Kan ram zimteah hian Lal Isua tawngtaina tihlawhtling tur zawngin hmalak i tum zel zawk ang u.

CHHIARTUTE HUANG

Thu thawh duh chuan thu mal 50 aia tam lovin lehkhain emaw, sms-in emaw, e-mail in emaw thawh theih a ni. SMS thawh theihna phone no 9862331632 leh kristiantlangau@yahoo.co.in a ni e.

✍ Pi Zohmingthangi Gwahati zawhna i chhanna kha han chhunzawm ve ila - hlawh neiten a tak taka an lak chin (*net income*) aṭanga pêk mai a dik hmêl. LIC/PPF chu hmuh huna pêk leh mai ni se, arawn tar lan electric/ phone leh a dangte kha chu income a ni ang chu.

– *Suama Chawnpui.*

✍ Kristian Tlangau bua lawrkhawm hi chhiar a manhla ka ti. Pathian ringtute tan ṭan lak a ṭulzia min hriat thartirtu lo ni zel teh se. – *F. Lalawmpuia, Chawngtlai*

✍ Kristian Tlangau September issue-a Rev. K. Lalzuala ziaak PCI 140th Biennial Assembly thlir letna leh Upa B. Lalzedanga, Khawzawl ziaak, "Kristian Chhungkua" kha ngaihtuah zui a phu ngawt mai. Kan Kohhran rawngbawltu pawimawh then-khatin rawngbawlina zau zawk tih ṭan chhana WCC an sawi mawi fo laiin a lehlam zawnghin arawn

thlir ve thung a, a bengvarthlak khawp mai. Kan Synod-in Liberalism a duh loh avangin USA-a an thawhpui Kohhran nena an inzawmna an chhu chat te kha an ti ṭha e. Kristian Chhungkaw lamah pawh Kristian Chhungkuaa lak luh nachang hre vak loten rawih lam an pan. Muslim-hoten an chim ral mek laia Juda-hote Pathian aṭanga an thupek dawn leh an hnam ziate uluk taka an tu leh fate zirtira hlân chhâwng ṭhin kum sanghni h dawn lai hnam dangte nekchepna karah pawh an ral lo te hi hria ila.

– *C. Lalngheta.*

✍ Kan Kristian Tlangau latu zinga a upaho chuan, “Kan ṭawng ni lo, a lam dan leh a awmzia kan hriat ngai loh a tam ṭhin em mai, lak tawh loh mai ka duh,” an ti. Gandhia thih cham hmang ṭhin, Silchar paho, an sakhaw bu chhiar ṭhin chuan mi thiam chin leh puithiam chin chauh hriat theih an chhiar a. Kristianho chuan a kal khawm zawng

zawng hriat tlan Bengali tawngin an chhiar thung.

– *Lalneihkima, Kawrtethawveng South.*

✍ Missionary puala kum khat dan apianga retreat nei tura Aizawla lo chhuah fo hi, senso a hautak awm mang e, tiin ka ngaihtuah thin a. Missionary-te tan hian retreat leh seminar-te hi an harsatna sut kian nan a tha ber dawn em ni? A loh theih lohva kan ngai a nih pawhin kum nga dana retreat neihpui hi a tawk viau lo'ng maw? Ramthar lam sum a indaih phah deuh mahna.

– *Upa K.V. Lalhlimpuia, Tuikual North*

✍ Lal Isuan Sakawlh hre dik tur chuan Daniala ziaik uluk taka chhiar turin min ti a, Dan 11: 21-45 i chhiar hnua i la hre thei lo a nih chuan Pathianin i hriat a remti lovah ngai hmiah rawh.

– *Z.D. Lalbiakmawia, 9862515578.*

✍ Kan kohhran hi Thlarau Thianghlim iptepui banna kan inti

a. Mahse, Thlarau lam nuna intlansiak aiin kohhran property leh Biak In ropui loh hlau hian kan tlan thui mah mah lo maw?

– *TBC. Lalzamlia, Chongtlai, H/S veng*

✍ Ka lo en ve zeuh zeuh thin a Kristian Tlangau hi. Thu tha pui pui a tam khawp mai. Mahse, ka'n ti teh ang. 'Thalaite khawvel' kan tih angin thalaite huang lam deuh tur dah hnem thei ila a tha lo maw?

– *16 Yers (9774764894)*

✍ Kristian Tlangau lak manhla kan ti thin e. A chhuah tan kum a rei tawh nen keini thingtlang atang pawhin a hmuh hun turah kan hmu zel mai hi thawktute inpekna liau liau a ni ka ti thin. Hma kan sawn a, hmun hla atang pawhin ngaih dan leh duh dan te kan nei ve thei ta hi lawmawm ka ti tak zet a ni. Chhiartuten pawhin hma i sawn zel teh ang u. Sermon rawn ziaktute address leh phone number kimchanga hriat dan awm tel bawk se, thu hriat thiam loh leh hriat zau tawk loh zawh let theih nan

– *C.Puia, Saiphai*

Mahni vei zâwng ai mahin thu chhuah atanga ngaihtuahna hman zuina lam leh thlir dan dang tam tial tial se hemi huangin a tum a phawk chhuak lehzuang. Kan thu (sms) dawn tam zawk daih hi chu hemi huanga chhuah remchang lo a ni tlat mai...Rawh thawh zel teh u – *Editorial Board*



MIZORAM SYNOD

– *Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

1. Counselling Zirna

Family Guidance & Counselling Centre (FG&CC) chuan September 5–18 chhung khan Kohhran Upate pualin Kohhran enkawl leh harsatna tawkte puih dan zirna (Pastoral Care & Counselling Training) vawi 17-na, SMTC-ah a buatsaih a, Sept. 18 zanah an thil zir atanga rilru khawih laite sawia hun hman pahin a kharna hman a ni. Aizawl khawpui chhunga Pastor Bial paruk atangin Kohhran Upa 20 an tel a, Synod Moderator Rev. Thangzauvan training kharna hun hi hmanpuiin thuchah a sawi a, training chhuakte hnenah Certificate a hlan nghal a ni.

2. Rawngbawlin zin

♦ September 21–23 khan Serchhip Kohhranah sum vawn

dan zirna leh Finance Campaign neihpuiin Upa C. Lalmuankima, Asst. Finance Manager; Upa Ramtharlina leh Pu R. Lalrinsanga (Revival Speaker ve) te an kal.

♦ September 21–23 khan Lawngtlai Chanmari Bial Sunday School Zirtutu Training neihpuiin Upa Lalchhuanawma, Zuangtui; T. Upa Lalthahluna Ralte, MSSU Asst. Coordinator leh Pu Joy Zairemmawia (Soloist)-te an kal. Training bakah hian Fanau enkawl chungchang thuchah sawiin Hla Kûtpui an hmanpui baw.

♦ September 22 & 23 khan Lengpui Kohhranah Kristian Chhungkaw Seminar & Campaign neihpuiin Rev. R. Lalhmingthanga, FG&CC Director; Rev. R. Ramnghinglova, FG&CC Counsellor leh Pu H. Lalchhandama, FG&CC Office Assistant-te an kal.

♦ September 25 & 26 khan Rev. Mangchhuana Sailo, Presbyterian English School Supervisor chuan Lungdai, Kawnpui, Thingdawl, Kolasib, Bilkhawthlir leh Vairengtea

Presbyterian English School-te a tlawh. Rev. Mangchhuana Sailo hian Sept. 18–20 khan Khanpui, Pehlawn, E. Phaileng, Kepran, Sakawrdai, Ratu, Sailutar, Darlawn leh Sawleng Presbyterian English School-te a tlawh bawh.

- ♦ September 25–29 khan Diphu-ah Accounts Training neihpuiin Tv. Zaihmingthanga Fanai, Accountant leh Upa Vanlalsawma Siakeng, Office Assistant te an kal.

- ♦ Oct. 4–7 khan Teikhang Pastor Bial huapin Sum Vawn Dan Training & Finance Campaign neih a ni a, Pu David Lalnunfela, Office Assistant; Pu R. Lalnunkima leh Pu R. Lalrinzuala (Revival Speaker ve-ve)-ten taining hi an hmanpui.

- ♦ Oct. 5–7 khan Kawlkulh North Kohhranah Kristian Chhungkaw Campaign & Leadership Training neih a ni a, hemi hmanpui hian Central Kohhran Hmeichhe Committee member Pi C. Lalneithangi, Pi C. Lianpari leh Pi Lalthansangi te an kal.

- ♦ September 25–28 khan Bualpui Kohhranah Music

Camp neihpuiin Pu Lalromawia, Music Instructor leh Upa Thanghuta, Dam Veng te an kal.

3. Synod Rescue Home Day (Silver Jubilee)

Sept. 21 khan Synod Rescue Home chuan an din champha vawi 25-na lawmin Rescue Home Chapel-ah Pathian hnena lawmthu sawina hun an hmanga, tlai lamah lawmna ruai kil ho.

Rescue Home Day lawmna inkhawm hi Rev. Lalzuithanga, E/S i/c Synod Social Front-in a kaihruai a, Synod Moderator Rev. Thangzauvan thuchah a sawi bawh.

Synod Rescue Home hi Synod Social Front hnuaiah Management Committee hran neiin enkawl mek a ni a, Home-ah hian mipa 40 leh hmeichhia 15 dah theih a ni a, September 2012 thleng khan mipa 3,510 leh hmeichhia 489, an vaiin 3,999 enkawl an ni ta.

4. SMTC-in Computer zir zo thlah

Synod Multipurpose Training Centre chuan Sept. 25 khan SMTC Lecture Hall, Mission Vengthlangah Certificate in

Computer Application Course batch 10-na zir chhuakte thlahna inkhawm an nei a, khuallian Rev. Lalzuithanga, E/S i/c SMTC chuan zir chhuakte hnenah Certificates leh lawmman semin, thuchah a sawi bawk.

5. **Kristian Thalai Pawl**

Sept. 22 khan nilengin Pi Zaii Hall, Synod Conference Centre-ah Synod ruat anga Central KTP bultumin Interserve Mission Seminar hman a ni a; Aizawl khawpui chhunga KTP Branch tin atangin aiawh pakhat theuh tel tura sawm an ni a, Branch aiawh 103, Central KTP hruaitu 14, Chhimtu pakhat leh Resource Person pahnih nen an vaiin mi 120 an kal. Thupui sawituin a sawi zawhah zawhna leh sawihona hun hman leh a ni.

6. **Calvinism zirhona**

October 4 khan Aizawl Theological College chuan Synod Conference Centre-ah 'National Seminar on Calvinism' a buatsaih a, mi thiamte thu ziak zir ho a ni a, zawhna leh chhanna hun tha tak hman a ni bawk.

Seminar-ah hian Principal & Vice Principal, Presbyterian

Theological Seminary, Derahdun te, Executive Secretary Manipur Synod te, Executive Secretary Ri Bhoi Synod te, Rev. V.L. Luaia Hranleh, Administrative Secretary, PCI General Assembly, Shillong te, Rev. Dr. H. Vanlalauva, Dean, Research & SATHRI, Serampore College te leh PCI hnuai Synod hrang hrang aiawh te, Aizawl khawpui chhung Kohhran tin aiawh te, AICS, MTC leh mi mal sawm bikte nen mi 200 chuang zet an kal khawm.

Synod Moderator Rev. Thangzauva leh Executive Secretary Rev. Zosangliana Colney ten Seminar hi an hmanpui bawk.

7. **Synod Higher Secondary School Golden Jubilee**

Oct. 3 & 4 khan Synod Higher Secondary School chuan an school-in kum 50 a tlin champha (Golden Jubilee) an lawm. Oct. 3 khan Contact Sports Centre, Mission Vengthlangah Jubilee hawwna hun hman a ni a, Principal Pu Rozama Chawngthu-in kaihruaiin Principal lo ni tawh, Rev. Mangchhuana Sailo-in hunserh a hman. Khuallian,

Mizoram Finance Minister Pu H. Liansailovan thuchah a sawi a; Jubilee dar vaw tura ruatten vuain Vice Principal lo ni tawh Pi C. Lalhmingmawiin Jubilee cake a zai a; School Cultural Group-in hnam lâw (cheraw) thiam takin an entir a. Synod Moderator-in thuchah pawimawh tak sawiin, Pu Lalremchhunga Pachuau, Organising Comm. Secretary-in Report a pea; Rev. Vanlazuatan Pathian hnena lawmthu sawi ðawngtâina hun a hman hnuin Rev. Lalngurauva Ralte, Founder Headmaster-in Malsawmnain hun a khar a ni.

Hemi zawhah hian Rev. Zosangliana Colney, E/S-in Jubilee lungphun hawngin Rev. Lalzuithanga, E/S-in Archives & Exhibition a hawng leh a; chawhnu lamah leh a tukah intihlimna hun hman zui a ni a; SHSS chhuak zaithiam lar tak takte mipui pungkawmte zaiin an awi a, an hlim hle.

8. Synod School tlawh

Australia rama Presbyterian Kohhran school enkawl na hna thawk mek mi pawimawh pahnih Miss Leonie Brewer,

Mrs. Pateenah Hordem leh Rev. Richard Wilson te chuan ni hnih châma Mizoram Presbyterian Kohhran school kalphungrawn zir chianga thawh ho dan kawng sawipuiin Sept. 21 khan Aizawlah an lo kal a. An lo thlen ni hian Synod Higher Secondary School an tlawh nghal a, Oct. 1 khan kum 1903-a Zosap Missionary-ten an lo din P.C. Girls' School an tlawh leh a. Zirlaiten thiam thil hmuhnawm tak tak entirin an lo lawm a ni.

9. Pastor Qtrs. hawng

September 26 khan Rev. Zosangliana Colney, E/S chuan Cherhlun Pastor Quarters thar hawngin Pathian hnenah a hlan.

10. Moderator Programme

Synod Moderator Rev. Thangzauva chuan hetiang hian hun a hman:

- ♦ October 5 (Zirtawpni) Sailutar Kohhran Centenary hmanpui
- ♦ October 7 (Pathianni) Chawhnu : Venghnuai Kohhran Zan : Mission Veng Kohhran (Synod Choir-in an ðawiawm).



Wales rama Kohhran pangaten inzawm khawm zai an rel

Thla kal ta, October 13 khan Wales ram Kohhran zinga thawhhona thuthlung neia thawk ho mek Kohhran panga - Methodist Kohhran, United Reformed Kohhran, Wales rama Presbyterian Kohhran, Wales rama Kohhran (the Church in Wales) leh Covenanted Baptist Kohhran aiawhte Aberistwythah an inhmu khawm a, Kohhran thawhhona tha leh zual neia United Church for Wales din a nih theih nan hma lak an tum. Kohhran thurin leh kalhmang inangte chu minister inhman tawn thlenga an kal theih an beisei a; he huna kal khawmte hian an Kohhran theuhvah Kohhran inzawm khawm ruahmanna chu an ngaihtuah leh dawn a ni.

Kohhran inzawm khawm chungchang ngaihtuaha inhmu

khawmna hi ‘Awm khawm’ (The Gathering) tih vuah a ni a; Khawvel huapa Kohhran inpumkhatna lam buaipui leh chawisangtu World Council of Churches (WCC) General Secretary Rev. Dr. Olav Fykse Tveit-a pawhin a hmanpui. Thuthlung neia thawk ho Kohhran pangate hruaitu Rev. Gethin Abraham-Williams-a chuan heng Kohhran pangate hian kum 40 kal ta atanga Kohhran inzawm khawmna kawng lo zawh tan tawh an nih thu sawiin, “Pathian ropuina tura hmuh theiha inzawm khawm Kohhran siam turin urhsun takin thu an lo tiam tawh a ni,” a ti. An tum tihpuitlinna tura hma an lak dan te an thlir let a. Hetia an awm khawm lai hian khawvela mission hna thawk tura inzawm khawm tura an intiam thar theih nan Thlarau Thianghlim hnathawh an nghak niin an sawi.

Awm khawm tawp niah hian Lalpa Zanriah Sakramen theh dan tura kalhmang thar an duan hmangin Inpawl na Thianghlim an hman ho va, beiseina sang neiin an tin a ni.

— CHRISTIAN TODAY

CWM-in Singapore-ah Pathian biakhona hmasa an buatsaih

Khawvel ram hrang hranga Kohhran lian tak tak 31 lai thawhhona, Council for World Mission (CWM) chuan October 28, 2012 (Pathianni) tlai dar 4:00-ah khan Glory Presbyterian Kohhran Biak Inah Pathian biakhona hun hmasa ber an hmang a; an thupuih chuan kumin kum tir lama American Samoa-a CWM Assembly thupui 'Beiseina - Nun sawina tawngkam' (Hope - The Language of Life) tih baw hman a ni. He inkhawm hi Presbyterian Church in Singapore Steven Gan-a'n a kaihruai a, CWM Moderator Samuel T. Tialavea-a'n Pathian thuchah (Thupui) a sawi thung. CWM hotu pahnihin Lalpa Zanriah Sakramen an theh zui nghal a ni.

CWM-in an hmunpui thar, Singapore-a Pathian biak inkhawm hmasa ber a buatsaih zawh hnu hian Holiday Inn Atrium-ah October 29-31 chhung CWM Council rorel neih zui nghal a ni a, London atanga Singapore-a CWM hmunpui

sawn tura Assembly-in a lo rel tawh chu a takin kalpui a ni ta a; inpumkhatna tha zawk neia chak zawka ke pen theih ngei beiseina sang tak nen an tin a ni.

– CWM NEWS

Corruption do turin Kristiante an tang rural

Khawvel huapa tang ruala Kristianten hlemhletna an do theih nan pawl lian tak tak pali - Micah Challenge te, The Salvation Army te, Bible Society te leh World Evangelical Alliance te chuan October thla laihawlah khan London khawpuih an beihpui EXPOSED tlangzarh inkhawm an buatsaih a, hei hi hlemhletna do tura Kristian pawl hrang hrangte khawvel huapa an intel khawmna hmasa niin an sawi.

Khawvela retheihna thlentu lian ber pakhat, hlemhletna leh a nghawng tha lote mipui hriata tar lan leh siam that hna thawh chu an tum ber tur a ni. He Campaign chairman, International Director of Micah Challenge ni baw Rev. Joel Edwards-a chuan, "Khawi ram mah hi hlemhletna laka fihlim an awm lo va, tun hnaia khawvel sum leh pai dinhmun tla hniam hi

duhâmma te, rinawm lohna te, nungphung dik lo chi hrang hrangten mi tam tak a tihnatzia tilang Chiangtu a ni,” tiin sum leh pai nei belh zel duhna leh tumnaa tawh chin nei tura inzirtir pawimawh an tih thu a sawi.

Kum khat chhung chu hlemhletna chungchanga mipui hriat tur inhrilh leh hlemhletna do ṭulzia inhriattir phawt a ni ang a; heng aṭang hian nun dan dik nei tura a taka hma lak dan tur chu sumdawnna lam khawih mite, sawrkar leh kohhrante pawhin an hriat chhuah zel beisei a ni a. Hlemhletna dona lam dante siam turin sawrkar hrang hrang hruaitute hmin tum a ni ang a; kohhranhote pawh rinawm leh dik taka thil ti tur leh an mite hlemhletna laka fihlim tura zirtir turin an ngen dawn a ni.

Hlemhletna do beihpui leh hemia intel khawmte chuan nakkum 2014-a Australia rama khawvel ram hausa 20 (G20) intawh khawm hunah khawvel huapa hlemhletna do ṭulzia hriattir nan hlemhletna do duhte hming zia mak tādauaikhath lak khawma an thil tum leh duh dante hriattir an tum.

— CHRISTIAN TODAY

Bhutan ram hruaitu thlan turah sakhaw lam thil tih khap a ni

Bhutan ram inthlanpui wawi hnihna chu nakkum 2013 June thla velah khian buatsaih tum a ni a, inthlan buaipuitu, Election Commission of Bhutan chuan January 1, 2013 aṭanga inthlan hma zawng chu sakhaw lam thila mipui pun khawm buatsaih khapna thu a chhuah der tawh. He thuchhuahin a tar lan dan chuan sakhua chu politic chungah a awm tur a ni a, sakhua leh sakhaw puithiamte chu ram mipui thlarau lam nun leh rilru tihmasawn tura an pawimawh laiin politics chuan sakhua a huam lo (secular) tur a ni, tiin hei hi an hnam thupuan zuia siam a nih thu an tar lang bawh.

Bhutan Election Commission-in hetiang thu a chhuah lai hian an ram chanchinbu pakhat *Kuensel* chuan sawrkar thuchhuah chu Buddhist puithiamten an ram mipui nunphung nena inrem lo tak nia an hriat thu a zia. Buddhist tan chuan sakhaw thila inkhawm chu tih dan phung nghet tak a ni a; an sakhaw kalphung chu inthlan

buaipuitute thuchhuah nena inmil lo hle niin an hria. Inthlan buaipuitu lam erawh chuan he thuchhuah hi sakhua leh politics chawhpawlh venna atan thil ñul tak a nih thu an sawi thung.

Kum 100 chuang zet Buddhist lalna hnuaia awm Bhutan ram hian kum 2008 khan an rama mipui thlan sawrkar hmasa ber an an nei a; an ram danpuiah chuan Mahayana Buddhism chu state sakhua a ni a, Buddhist puithiamte pawh sawrkarin sumin a ñanpui lawi si a ni.

Bhutan ram mihring nuai sarih zinga za zela 75 hi Buddhist an ni a, za zela 22 Hindu an ni thung a, Kristian chu zaa pahnih vel awma chhut a ni.

— RELIGION NEWS SERVICE

Kohhranten in nei lote tuam lumna tur an ngaihtuahsak

London khawpuia in leh lo nei lova khawsaten thlasik laia mut lumna tur leh chaw lum ei tur an hmuh ve theih nan nikum lam khan kohhran 400 vel chuan hma lain mi 1,400 zet an ñanpui a; an awmna tur hmun siamsakin

zan lamah an tlawh a; Kohhranten a inchhawkin November - March chhung he hna hi an thawk a ni. Mutna leh ei tur bakah inbualna tur tuilum pawh an ngaihtuahsak bawk. In leh lo, hawna tur mumal nei lote ñanpuina tur hmun hi kohhranhote hmun khatah chauh ni lovin hmun dangah pawh siam belh zel tumin kumin hian hma an la mek.

London Bishop Rt. Rev. Richard Chartres-a chuan in mumal nei lova khawsate ñanpui dan chungchangah an nun siam ñha tura hmalak dan chi hrang hrang awm mah se, chawp leh chilha an mamawh ber chenna ngaihtuahsak te, ei leh in tur pek te leh an thu sawi ngaihtlak te chu thil ñul hmasa a ni, a ti. Kohhran hrang hrangin hetiang rawngbawlina hi an ngaihvenin a tak takin an inhmang nasa tial tial a; hei hi rethei ñanpuinaa kohhran hrang hrangten aw khat (common voice) an neih theihna niin anmahni buaipuitu Rev. Paul Reily-a'n a sawi.

— CHRISTIAN TODAY



***R. Sangliana, College Veng
zawhna***

Z. *1. Kan kohhran Presbyterian hian kan Pastor/Pro-pastor/Upa thi te Biak Ina vui thin hi, kan Synod hotute kan zawhin 'hei hi chu zia loh dân kohhranin kan hman a ni e' tiin min chhâng thin a. Tin, 1983 hma pawh hian Pastor/Pro. Pastor/Upa thi te Biak Ina vui chungchang hi Synod-in a lo passed tawh tih kan Upaten zia kin an sem baw k si a, chuvangin kan kohhran rorelna sang a tang hian Biak Ina vui tur tih hi rel a lo ni reng em? Eng tik huna rel nge?*

Ch. Biak Ina vuina Inkhawm neih chungchangah hian Synod-in thutlukna mumal tak a neih awm kan hre thei mai lo.

2. *Tu nge Biak Ina vui hmasak ber?*

Ch. Zosap missionary-te zinga mi, November 6, 1926-a chatuan ram pan ta, Rev.

Frederick Joseph Sandy-a kha Durtlang Kohhran Biak Ina ropui taka vui a nih thu leh Biak In bula phûm a nih thu kan hmu a (*Mizoram Hmar Bial Missionary-te Chanchin* chhut hnihna 2003 p. 98).

Pastor Chhuahkhama, Mizo zinga Pastor hmasa ber, February 16, 1949-a chatuan ram pan ta kha Mission Veng Kohhran Biak Ina vui leh Biak In tuala phum a ni baw k a. Anni hi Biak Ina vui kan hriat hmasakte chu an ni.

***Upa B. Zanghinglova, IOC
Vairengte leh***

**C. Lalrongura, New
Diakkawn Kolasib Zawhna**

Z. *Kumin (2012) a Puitling Sunday School zirlai 17-na (Num. 13:1-33)-ah khan Paran thlalera Kades hmun a tangin Mosian Kanaan ram enthlatu mi 12-a tirh thu kan zir a. Zirlai 33-na (Num. 25:1-18)-ah hian Jordan lui kam khawchhak lam, Jeriko a tang a km. 16 vel leka hla Sittim hmun hi Mosian Kanaan ram enthlatu mi 12 a tirh chhuahna hmun niin kan*

zir leh a. Paran thlalera Kades leh Sittim hmun hi hmun thuhmun nge, Mosia hian Kanaan ram enthlatu tur hi vawi hnih a tir zawk? Nge Zirlai 33-naa mi hi Mosia ni lovin Josua tih tur?

Ch. Mosian mi 12 a tirhna hmun chu Paran thlalera Kades-barnea hmun aʔangin a ni a (Deut. 1:19-33 en bawk la). Josua erawh chuan Sittim hmun aʔang hian mi pahni a tir thung a. Zirlai 33-naa mi hi 'Josuan mi pahni a tirhna hmun a ni' tiin siam ʔa ila a dik thei mai e.

Evan Liana Biate, New Sangbar, N.C. Hills Zawhna

Z. 1. *Mitthi thlûk thiam te hian eng ang thiltihtheihna nge an neih? Mitthi thlarau koh chuah theihna an nei em?*

Ch. Mitthi thlûk thiamten thiltihtheihna an neih dan hi hriat a har khawp mai. Hmanlaiin Israel rama mite hian mitthite thlarau hi biak pawh theih niin an ring a, thlaraute hian hun lo kal tur thute sawi theiin an ring a ni. Thuthlung Hlui hmun ʔenkhatah pawh mitthite hi thil la hre thei, thurâwn leh eng emaw thil la

hriattîr thei nia ngaih an ni. Chutiang mi an awm tih lantîrna chu "dawithiam-te" tih thu hmanna hrang hrang aʔangin kan hmu (Isa. 8:19; 19:3). Hengte hi thlarau thi tawh; mahse, a la damten an beisei leh zawn ʔin te an ni. Hetiang rinna hi a awm Chiang a ni tih lantîrna chu Endor khaw hmeichhia, ramhuai aienthiam zâwl, Saulan a râwn thua kan hmuh hi a ni (I Sam. 28). Chutah chuan Samuela thlarau chu 'lei aʔangin a lo chhuak a,' chu chu 'pathian' (elohim) tiin an ko a ni. Hetiang thil hi Israel-te chuan an ti ve tur a ni lo va, Pathian danin a khap a, hetiang ti ve chu tihhlum tur an ni (Lev. 20:27; Deut. 18:10,11; Exod. 22:18).

2. *Samuela chu Pathian mi zawlnei ropui tak a ni a, a thih hnuah mitthi thlûk thiamten an duh hun hunah a thlarau an ko chhuak, Pathianin a phal dawn em ni? Mitthi thlûk thiamin a koh chhuah hi Samuela thlarau nge a lem?*

Ch. Samuela thlarau hi Endor khaw mitthi thlûk thiam hian a ko chhuak tak tak ang em, tih hi

zawhna awm ve reng a ni a. Mahse Samuela thlarau tak tak chu niin a lang. Saula hi Pathian Thlarauin a chhuahsan tawh avangin ramhuaiin a tibuai reng a. Pathian thu a zawm loh avangin a hmabâk tur chu Samuela hian a thih hma khan a lo sawi lawk tawh a (I Sam. 15:28); hetia mitthi thlûk thiamin Samuela thlarau a koh chhuah hi Pathian hian Saula hma hun tur puanna remchangah a hmang ang a, Saula awm dan tur hrilh chian a duh avangin Samuela hi a inlartir pawh a ni thei. Chu chu Samuela thusawi a tang hian a hriat theih, “Keimah hmanga a sawi ang khan LALPA chuan i chungah a ti ta a nih chu: LALPA chuan i kut ata ram chu a chhuhsak a, i thenawm, Davida ngei chu a pe ta a ni... LALPA chuan Israel sipaihote pawh chu Philistia mite kutah a pe ang, a ti a,” tiin (I Sam. 28:17,18). Mitthi thlûk leh a kaikhawih reng reng hi Thuthlung Thar hunah pawh Pathian chuan a dodal vek a ni (Gal. 5:19-21).

3. *Exodus 4:24-ah hian Pathianin Mosia thah a tum thu kan hmu a, eng vanga thah*

tum nge ni? Mosia chu Pathianin Aigupta ramah a mite hruai chhuak tura a tirh a ni si a, eng nge a awmzia?

Ch. Pathianin Mosia tihhlum a tumna chhan ni bera lang chu a fapa serh a tansak loh vang a ni ang (Exod. 4:24-26). Serhtan hi sakhaw thil serh pawimawh tak a ni a, Judate chuan ni riat niin an serh vun hmawr an tan ngei tur a ni. Hei hi Abraham hnen Pathian thuthlung a nih bâkah Pathian hnam thlan an nih chhinchhiahna a ni bawka. Hebrai chhungkaw zinga pa ber chu serh an tan leh tan lohva mawhpurtu an ni. Mosia hian a fapa serh hi a la tan lo a ni ang, a nupui Zipori chuan an fapa serh tanin Mosia hi a chhan a, a thisen chu Mosia malpuiah (serh sawi pehhelna tawngkam) a tât ta a, tichuan Mosia pawh a him ta a ni.

V. Solfathanga, Leitan Veng Durtlang zawhna

Z. *Israel faten an thlaler zin kawnga chaw atana an rin Manna kha an ni khat tla tur atana ruat chu Omer (homer) khat a ni a (vide Exod. 16:16). Omer khat tam lam chu Exod.*

16:36-ah chuan Ephah hmun sawma thena hmun khat hu a ni, a ti a. Chuti a nih chuan an ni khat tla tur chu litre-ah chantîr chuan ltr. 36.36 vel a ni ang a. Mahse thu har hrilhfi ahna pheh 1238-ah Ephah 10 = Omer 1 tih a ni a, hemi ang chuan Omer 1 = ltr. 363.6 lai a ni ang a, ni khat atan chuan a tam deuh em?

Omer/Homer 1 tam lam hi, Exod. 16:36-a mi hi nge rin tur, Thu har hrilhfi ahna pheh 1238, buh leh chhangphut te chu kho ang chiin an teh, tih hnuaia mi hi?

Ch. Homer leh Omer hi thil thuhmun a ni lo. Homer khat hi Ephah (Bath nena intluk) buk 10 vela rit a ni a; Ephah 10 hi Homer (Kor tia sawi ve bawh) khat vel tihna a nih chu. Omer chu Ephah hmun 10-a thena hmun khat hu a ni leh a. Omer 100 hi Homer khat nen a intluk tawh chauh zawk a ni (1 Homer/Kor=10 Ephah/Bath=100 Omer). Heng hi thil ro leh hul lam tehna a ni a. Ephah khat chu kg. 25 vela rit nia ngaih a ni. Israelte ni khat tla tawh manna chu Omer khat tih a ni a, chuti a nih chuan Kg 25 hi

10-in sem ila 2.5 a chhuak a. Israel-te ni khat tla tawh manna chu Omer 2.5 kg. (kilogram hnih leh a chanve) tihna a nih chu.

H. Lalrinzuala, Vengthlang Champhai Zawhna

Z. Nilai leh Beihruah Thupui 2012, pheh 70-na tir lamah, “Lal Hezekia chu Juda lal ropui tak, ram roreltu fel tak a nih laiin a chhûngte khawsak dan tur a lo rel fel bik lo tawp mai a. Pathianin a tawngtaina chhangin a chhûngte khawsak dan tur rel fel nân kum 15 hun a pe leh ta a ni,” tih zia kan hmu. Bible-ah hian Lal Hezekian a chhûngte khawsak dan a rel fel loh thu hi a lang réng em? Hezekia hi a thih ngei dawn avangin a thih hnua a chungte khawsak dân tur (thurochhiah) sawi felsak tura a tihna a ni zawk em? Pathianin kum 15 a pek belh leh chhan pawh hi a chhûngte khawsak dân tur a rel felna tur bik atân chauh ni lovin, a tawngtaina chhangin a dam chhûng hun a pawhseisak ve hrim hrim a ni lawm ni?

Kristian chhûnkuaah hian 'pa' dinhmun hi chu a pawimawh teh meuh mai a. Amaherawhchu, sawi zaunaa kan hmuh leh Lal Hezekia chungchâng Bible-a kan hmuh hi a inpersan deuh lo maw?

Ch. Isaia hnena Lalpan, “I chhûngte khawsak dan tur relsak rawh; dam chhuak lovin i thi ngei dawn si a,” (Isa. 1:1) a tih hi a thih hnua a lalthutthleng luah dan tur rel fel a tûl thu a sawina niin mi thiam thenkhat chuan an ngai a. Mittui nena Lalpa hnena a tawngtai zawha Lalpa chhannaah khan, “Tin, nang leh he khawpui hi Assuria lal lakah ka chhanhim ang a; he khawpui hi ka humhim ang (Isa. 38:6) tih kan hmu a. Hei hian Israel chhungkaw rorel felsak a tûl thu lam a kâwk zâwk a ni âwm mang e, tiin ngaih dan min siamtûr thei.

Eng pawh ni se, a chungka kan sawi pawh hi tute ngaih dan emaw kha a ni ve mai a. Nilai leh Beirual Thupui siamtu sawi ang pawh hi thil ni thei a ni ve tho tih erawh chu hre tel îla a tha ang e.

Kapsanga, Durtlang Leitan zawhna

Z. 1. ‘Thlarau Ram’ tih bu, Pu Keivawm ziaak phek 10-na bul lamah khan, “Pathianin Evi leh Adama Eden huan aţanga a hnawh chhuah khan, hun rei tak an inhloh va, “Arafat phai ruamah an inchhar leh chauh,” a ti a. Hei hi a dik em?

2. Phek 11 tawp lamah khan, Abrahaman a fapa Isaaka Moria tlanga hlan a tum khan, “Isaaka ni lovin, a hmei nu Hagari nena an fa Ismaela a ni zawk e,” a ti a. “Hetih hun lai hian Isaaka a la piang lo,” a ti a. A hlan tumna pawh hi, “Moria tlang ni lovin Arafat tlang a ni zawk e,” a ti baw k a. Hei hi a dik em?

Ch. Bible-in a sawi bâk thil a ni a, Bible sawi chin hi kan pawm dan tur a ni mai e.

Upa H. Lalchungnunga, Bawngkawn Aizawl zawhna

Z. 1. Tun hma deuh kum 1970 hma lam te kha chuan kan kohhran hruiatu lam leh lehkhka ziaak mite khan kumbi sawi nan Isua hming lan chian theihna ngei Before Christ (B.C) tih leh Anna Domine

(A.D) hi an hmang thin a, Kristian ni lo historian-te pawhin an hmang ve mai thin kha a ni a, tun hnu ah hian Common Era (CE&BCE) tih vel hlir hi an hmang ta a, hei hian Pathian thu Bible sawi ngei te hi kan ngai zam/Liberal lutuk ta tihna a ni mai lawm ni? BC leh AD hmang hian Isua pawimawhzia te leh khawvel history bung hniha then phawktu a nihzia te, India ramah te a ram a zauh zel a, a ropuizia te kan lo aupui thin tawh a. Tun a taka a Kristian zawkten Evolution ngaih dan zawnga kan zia fo zawk ta mai hi ngaih ti tha lotu a ni ta. Ringlo te min beihna pawh ni hauh lova keimahni ngei zawkin hetiana kan ti tlat hi kan Liberal-zia ni maiin a lang. BC leh AD aia BCE leh CE hman chhan hi eng nge?

Ch. BC aia an hman thin BCE lam pum hi Before Common Era tih chauh kawka hman hi a dik kim lo va, Before Christian Era emaw Before Christ Era emaw Before Current Era ti emawa hman a ni thin baw. Chutiang bawkin AD aia hman

CE lam pumah pawh Common Era tih chauh hmang lovin Christian Era emaw, Christ Era emaw, Current Era tih emaw hi hman thin a ni.

Latin tawnga Pathian thu (theology) zia kana lehkhaw kum 1584 daih tawha chhuakah chuan *erae Christianae* (Christian Era) tih hi hman a lo ni tawh a. Kum 1649-ah khan he Latin tawngkam hi English Calendar-ah zia kan lan a lo ni tawh baw. Hei bakah hian kum 1652-a sap tawnga ni leh thla leh arsate kum tlwana an awmna (position) zia kanaah chiang takin Christian Era tih hi hman a lo ni tawh baw a. Common Era tih ai chuan Christian Era tih chu thu zia kan a lang hmasa zawk daih tihna a nih chu.

An hman tan dan hi sawi dawn chuan sawi tur a tam a, kan hmun neih a têt avângin a tawi thei ang berin sawi ila.

AD/BC aia BCE/CE an hman chhan ber chu Isua pian kum nia ngaih AD 1 hi tun laia zir thiamna hmanga chhûta a dik loh vang a ni ber a. Heroda Ropua, Isua pian laia nausen râwtu kha BC 37-ah Judate

chungah a lal tan a, BC 4-ah a thi a. Kum AD 533-ah khan Dionysius Exiguus (Denis the Short) chu Pope-in Isua pian kum chhût chhuak turin a tir a. Ani chuan Rom khawpui din ațanga kum 754 anga chhûtin chumi kum chu Isua pian kum niin a ngai a; chu kum chhiar țanna chu tuna AD 1 kan tih hi a ni.

Mahse Juda chanchin ziaktu ropui Josephus-a lehkhahu ațangin Heroda Ropuia chu Rom khawpui din ațang kum 750-ah a thi tih hriat chhuah a ni a. Josephus-a chuan Heroda thih hma lawkin âwkin thla a lem tih a sawi baw k a; chu chu Kalhlen Kût hma lawka thleng niin a sawi baw k. Mi thiamten an chhût danin âwkin thla a lem hun hi BC 4, March 13 zanah a ni. Chuvangin Isua chu kum BC 4 hmain a piang tihna a ni ang. A pian kum tak hi hriat chian a ni ta lo a. Chuvangin AD 1 hi Isua pian kuma kan lo pawm tawh hi a dik lo ta phawt tihna a ni. Chutianga Isua pian kum a chian tak lohah chuan Kan Lalpa Kum (Anno Domine) tih leh Krista Pian Hma (Before Christ) tih țawngkam chu a lo dik hlei thei

ta lo a nih chu.

Eng pawh ni se, BCE/CE emaw AD/BC hi chu lo hmang pawlh nawk nawk an awm a nih pawhin liberal anga ngaih ngawt tur a ni lo. Synod lehkhahu chhuahah erawh chuan AD leh BC hi hman zel tura tih a ni.

A pawimawh ber chu Isua Krista chu min chhandam turin leiah a lo piang ngei a ni tih hi AD/BC aia BCE/CE rawn tichhuaktute pawhin an rawn hman chhan chu a ni tho a ni. A pian kum hman dana buai lovin, a pianga zawk hi buaipui ila a taw k viau alawm le.

2. Tirh koh Paula chanchin ziahna bu (by R. Lalrinliana)-ah hian Paula zin vawi hnihna hi AD 49–52 niin a zia k a, Thessalonika khaw Kohhran lehkh a hi AD 50 kuma thawn niin zia k a ni leh a, Paula hian Thessalonika Kohhran hi a zin vawi hnihn a a din niin a lang baw k si a, engtia sawi rem tur nge? Zin hmain a thawn em ni.

Ch. Thessalonika lehkh a-thawn zia k kum hi ngaih dan hrang hrang a awm a, țenkhat chuan AD 50 hma lam emaw AD 51

emaw AD 50 leh 54 inkara ziaak niin an ngai a, mi thenkhat chuan AD 50 vel nia ngai an awm baw (B. Schwank. A Sull). Ngaih dan lar berah chuan AD 49/50 khan he lehkhathawn hi Korinth khua a t̄angin Paulan a ziaak tih hi a ni. Tirh. 17:1-32 kan chhiar chuan Paul hian a zin vaw hnihnaah Sila nen Thessalonika khuaa buaina an tawh avangin Beroia khuah an tlanchhia a, tibuaitu an awm zel avangin Atheni-ah a kal leh a, chuta t̄angin Korinth khua a tlawh leh a ni. Korinth khua a lo thlen hnuah a thian Timothean Thessalonika

khaw Kohhrana thil awm dan a rawn hrilh a. An Kohhran chanchin a hriatin ringtute fuih nan he lehkhathawn hi AD 50 velah a rang a rangin a ziaak ta a ni an ti a. Chuvangin Paula zin hian Thessalonika khuaah hian AD 49 leh 52 inkar velah kohhran lo dinin, kohhran a din kum kum vel tho, AD 50 velah emaw lehkhah hi thawn pawh ni se a dik lohna a awm hran lo ang. A kum hi chiah chiah sawi thei lo mah ila R. Lalrinlianian 'a vel' a tih hian a huam kim tho turah ngai ila a sual lo ang e.



Pa pakhat hi George Washington Carver-a telna Convention-ah a tel ve a. Midum pakhat hnenah chuan, “Hei, min lo pui teh,” a ti a. Chu midumpa chuan a tanpui ta a. Pawisa pek a tum chuan a duh ta hauh lo mai a. Chupa chuan midumpa hnenah chuan, “Tu nge i nih?” a ti a. Ani chuan, “George Washington Carver-a,” a ti a. Chupa chuan, “Aw, ka lo hre lo a ni. He Convention-ah hian nangmah hmu turin asin ka lo kal. Enga ti nge min puih a?” a ti a. Carver-a chuan, “Min pui rawh i ti a, ka tanpui i ngai alawm,” a lo ti mai a.



Thomas Edison-a in West Orange, New Jersey-a mi chu kum 1914 December thla khan a kang zo vek a. Dollar maktaduai khat hu vel a ni. A tukah chuan kum 67 mi Edison-a chuan, “He chhiatna hian hlutna a nei, kan tihsual zawng zawng a kâng ral a, kan tan tha leh thei ta,” a la ti thei a ni!



THILPEK RAWNGBAWLNA

– *Rev. R. Lalengzauva,
Zonuam*

Thilpek bul : Thilpek hi a inñanna a bul ret râwt hle mai. Thilpêk bul inñanna chu kan Pathian hi a ni. Bible-a kan hmuh angin thil zawng zawng hi Pathian min pêk a ni. Mihring ngei pawh hi nunna leh thlarau min pek avanga awm chauh kan ni. Hmeichhe hmasa ber Evi pawh mipa (Adama) tâna a pek a ni. Thil siam dang zawng zawng pawh hi Lalpan mihringte hnena a thilthlawnpêk a ni. Kan Pathian hi thilpek hmang Pathian a ni.

Mihring pawhin Lalpa hnenah thilpek an lo hlan hma hle mai. Kaina leh Abela ten (Gen. 4:4-5) thlai leh ran an hlan tawh, Nova pawhin Pathian hnenah inthawina a hlan (Gen. 8:20). “Abrahama chuan a ni chu engkim chu sawma pakhat a pe a “(Gen. 14:20). Pathianin pêkin bul a rawn òan a, mihringte pawhin Lalpa hnenah thilpekin chibai an buk ve nghal a ni ber e. Pe tura phûtna pawh kan hmu hran lova, Pathian hnena chibai bûk nân leh lawmthu sawi nan mahni duh thuin an hlan ni berin a lang. Nova chuan, tuilêt zawh veleh khan Pathian hnenah halral thil hlan a hlan tih kan hria

(Gen. 8:20-21). Lalpa pawh a lawm a ni.

Thilpekin a ken tel leh a hlutna : Thilpek hi a petu leh a peka te kawng hrang hranga inlaichinna siamtu leh inkungkaihzia lantîrna a ni.

(1) *Hmangaihna:* Thilpekin a entîr chu hmangaihna a ni. Thil petu chuan a thilpek dawngtu chu a hmangaihzia leh a duhsakzia lantîrna hlu tak, hmangaihzia puanchhuah-na òa ber a ni. Hmangaihtu chuan a hmangaiha chu thil a pe châk òhin. Thilpek tur ropui tak a nei lo a nih pawhin a neih zinga eng emaw ber chu a pe ngei òhin. Petu chu a thilpek avang chuan a lawm bawkw òhin.

Hmangaihzia lantîrna tha ber chu thilpek a ni. Hmangaihna tel lovin miin thil a pe thei a ni mahna, mahse pe miah lotu chuan a hmangaih lo tihna a ni.

(2) *Inremna* : Thilpek hi inremna hmanrua a ni. Inrem lote an lo inrem theihna atana hmanraw pawimawh ber chu thilpêk a ni. Inrem tawhsate pawh an inkungkaihna a that deuh deuh zel theih nan thilpek hi a tangkai em em. Van leh khawvel inrem tawh lo inrem lehna turin Pathianin a fapa Lal Isua arawn pe a ni. Inrem lote inrem lehna tur chuan thilpek hmangin thu an thlung thin a ni.

(3) *Duhsakna* : Pathianin a mite a duhsakzia lanna chu thilpek hi a ni. Duhsakna tinreng kan dawnna lantîrna pawh thilpek bawh hi a ni. Ei leh in tur, ni êng leh ruahsur leh thil zawng zawng min pek te hi Lalpan min duhsakzia tilangtu an ni. Pathian leh kan mihringpuite pawh kan duhsakzia lantîrna tur chu thilpêk hlan bawh hi a ni.

(4) *Chibai bukna* : Thilpek hi Pathian leh mihring

inkara inlaichinna leh sakhuanaah chuan chibai bûkna hmanraw tha tak a ni. Remna Lal Isua a lo pian khan mi finge chuan chibai bûkna thilpêk an hlân a nih kha. Chibai bûkna chuan inhlanna, inpekna, inthawina, mahni leh kan thil neih pekna a keng tel tlat a ni. Miin Pathian a rin chuan chibai a bûk thin a, chu chibai bûkna hmanrua atan chuan thilpek a hlan thin. Duhsakna chibai bûkna chuan thilpek a keng tel thin a ni. Jehova chibai bûktu chuan a hnenah thilpek a hlan ang a, Diabola chibai bûktu chuan a hnenah thilpek a hlan thin. Pathian chibai bûkna atân thil pe duh lotu chuan a rilrua a ngaihsan ber hnenah chibai bûkna thilpek a hlan tho thin, entir nan, zu lei nan pawisa pek a ngai, Pathian hnenah thilpek i hlan ngai miah lo a nih chuan, chibai i bûk ngai lo tihna a ni.

(5) *Lawmthu sawina* : Lawmthu sawina lantîrna tha ber chu thilpek hlan a ni. Tu pawh Pathian chungah emaw, mi dangte chungah emaw a lungawi a, a lawm hle chuan

ṭawngkâa a sawi chhuah thiam bak a lantîrna chu thilpek hlan hi a ni. “Chungnungberah Pathian ropui takin awm rawh se, lei chung a lawm em em mihringte hnenah remthu lêng rawh se” (Lk. 2:14). Hmangaih Pathian chuan min lo lawm em em a, a fapa Isua min pe a lo ni reng mai. Thilpek hi lawmthu sawina ṭha ber a ni. Mi, Lalpa chungah hlimna leh lawmna a neih takzet chuan thilpek a hlan lo thei lo. Lalpaa lawm inti a thil pe ngai si lo chu Lalpa nen an la inhmu fuh tak tak lo a ni. Lawm lovin thil a pek a theih, lawmna changtu chuan a pe lo thei lo zawk a ni. Thilpek hi Lalpa rawng kan bawl na tur leh lawmthu kan sawina tur a ni.

Thilpeka rawngbawl tura tih kan ni

1. Thilpek hi Pathianin a phût a ni (Lev. 27:1-34).
2. Pathian chuan a ṭha ṭha a duh.
3. Mahni ngei pawh inpe, inhlân turin min ti.
4. Sawma pakhat zawng zawng Lalpa pual a ni a,

pek tur (Lev. 27:30-33).

5. Sawma pakhat pe lo chuan Lalpa a ruksak a ni (Mal. 3:6-12).
6. Kan phal chin chauh ni lovin, kan duhlai tak te pawh pe tur kan ni.

Engti kawngin nge kan pek ang?

1. Ṭanpui ngai leh mamawhtu apiangte chu ṭanpui theitu i nih chuan i pe tur a ni. “*Mi tê ber chung a in tih hi ka chung a ti in ni*” (Mat. 25:34ff).
2. Kohhran kal tlanga pek. Pathian chu Thlarau a ni a, hmaichhanah thil kan pe thei lo. Mahse a fapa Isua thisen leh taksa a din kohhran kaltlangin Lalpa hnenah thil kan pe ṭhin tur a ni (T.T. 2:44-46, 11:27-30, II Kor. 9:12-15, 8:9). Paulan kohhranhote chu thawhlawm thawh turin a fuih (I Tim. 6:18). “*Ka inah ei tur a awm theih nân sawma pakhat zawng zawng chu thawhlawm inahrawn la rawh u*” (Mal. 3:10).

Eng vangin nge thilpek kan pek ang?

1. Kan biak Pathian hi thilpek a bul tan leh pek hman Pathian a nih avangin kan pe tur a ni.
2. Fapa hial min petu hnenah chuan engkim pek ve kan ba (Gen. 14:19; Sam 116:12; Joh. 3:16).
3. Pathian ngeiin pe turin min ti.
4. Lal Isuan pe turin min ti (Mat. 17:27, 23:23).
5. Sawma pakhat pe lotu chuan a ruksak a ni.

Thilpeka rawngbawl hlutna

1. Kohhran rawngbawl nan a tul.
2. Mi dangte tan malsawmna a ni.
3. Thilpek hi a dang dawn lehna a ni (Lk. 6:38).
4. Petuah lawmna leh lungawina a thlen.

Thilpek chungchâng hi kan Bible-ah hian kan hmu tam hle a, tûn tumah hian a tlangpui chauhin kan sawi a ni. Kan sawi lan lohte pawh Bible bih chiangin zir chhunzawm zel ila a duhawm hle. Thilpek rawngbawl na hi ringtuten kan inawm a ni a. Nei tlêm chuan a pe tam thei lo, mahse Lalpa chuan pekna rilru leh pek bang lam atangin a teh zawk niin a lang. Nei tam chuan a pe tam a ni thei e, mahse a neih atanga teh khân a pe tam hle lo thei tho a ni. Pathian hmangaihna nasa apiangin an pe tam a, pe tam apiang an lawm. Pek hi Pathian duh zawng a nih si chuan, pe lotu chuan Pathian a do a ni. Kan Pathian hian a tlem ber a hauh a, sawma pakhat pawh pe thei lo rawngbawltu kan nih chuan rawngbawltu tha, fak tlak nih chu a har hle ang. Lalpa lawm tlak rawngbawl na kan neih theih nan tan i la zel ang u.

“Thil tê tham taka i ngaih pawh ropui takin ti rawh, a chhungah Isua a awm fo thin a ni” – Blaise Pascal

ÛM RAWH... I CHHANCHHUAK VEK ANG

“Mi rûntute ûm ila ka la ûmpa ang em?” tiin Lalpa a rawn a. Ani chuan, “Um rawh i ûmpa anga i chhanchhuak vek ang” tiin a chhâng a (I Samuela 30:8)

*– Thangzaliana,
Durtlang*

Bible chang thlan tar lan tak hi kan ram hun tawng mêk nen ka ngaihtuahin heti hian i ngaihtuah tlang teh ang u.

Bible-a kan hmuh angin Israel-te hmelma Philistia ram mi chak Goliatha kha Davidan a thah avanga Israel hmeichhiate lawm lutuk chuan, Lal Saulan a sang sang a that, Davidan a sing sing a that, tiin an auva. Davida chawimawia a awm chu Lal Saulan a thîk a, a thin a rim ta tlat mai a. Ka ram te hi a la chang mai ang a ti a. Davida chu tihhlum dân tur a zawng ta reng mai a ni.

Davida chu Saula hlau reng rengin mangang takin a awm a. Saula kutah hian ka la thi dawn ngei a nih hi, Philistia ramah tlanbo mai a tha ang, tiin a ngaihtuah a. Gat Lal fapa Akisa chu a bel ta rawih a (I Sam.27:2).

Ani chuan a lo khawngaih viau mai a. Davida chuan khaw

pakhat an awmna tur a dil a. Ziklak khua a pe ta a ni. Tin, Davida chu a pu hmelmate a dona apiangah a chak hle mai a. Kum 1 leh thla 4 lai a awm a. Amaherawhchu, Philistia hoten Israel te an beih dawnin Davida chu a kal an phal ve ta lo va, a pu Saula lamah a tang leh mai ang tih an hlau va. Akisa hnenah haw leh vat rawh se, tiin an nawr sek mai a. A pu Akisa pawhin a tan hle na a, a sâwt ta chuang lo va. A rang thei ang bera haw leh turin a chhuahtîr ta a ni.

Tin, Ziklak an thlen chuan Davida nupui fanau leh ami te zawng zawng chu Amalek hovin an lo man vek a, an khua pawh chu an lo hal kang vek mai a. Mipui thinrim chuan Davida chu denhlum tak an nâp a ni.

Mipui mangang chu namen lovin an tap a ni. Kan chang tar lan tak ang khan Davida chuan Lalpa a râwn a, “Min rûntute chu ûm ila ka la ûmphak ang em?” tiin, Lalpa chuan, “Um rawh, i ûmpa anga i chhanchhuak leh vek ang,” a ti a. Davida leh a hote chuan an ûm a, an râl lâk an lo lawm lai an va nang ching a, tumah inringa lo bei tur an awm hman lo a ni ang, mi tam tak an that a, a nupui fanau te leh a mi zawng zawng te chu a chhanchhuak a, an haw leh ta a ni. Lalpa râwn thin, Lalpa thu ngaichang reng Davida hi kan entawn atân a va tha em.

Aw le, keini lam ve thung kan ram hi Lalpa zawnchhuah ram kan inti thin a. Kristian nih loh chu a zahthlâk kan ti hial a ni ang. Malsawmna chhiar sen lohin min vur a. Ram dangte chan ve mang loh harhnain min kalsan lo va. Nimahsela, tunah zawng Lalpa kan phatsan avangin Setanan mi tam tak chu a bawihah a siam a, thih dan mak pui pui leh nat dan mak tak tak te, sual dan mak tak tak te chu Zoram Kristiante-ah hai

rual lohin a lo awm ta nih hi.

Hetiang hi kan hun tawng a nih lai mêk hian kohhran hote pawh nasa zâwka Lalpa ram la lêt turin tan kan lâk a tul hle mai. Thuf. 24:11-ah chuan, “Thi tura an hruai te, thah mai tur te chu chhan chhuak turin min tîr a ni.” Zoramah hian hmelma Setana chuan mi tam tak a tihlum tawh a, hremhmun panin mi tam tak a hruai mek bawk a, chhan theih tawh loh tam tak awm mahsela tam tak chhan theihin an la awm e. Lalpan, ‘ûm rawh u, in la chhanchhuak vek ang,’ min ti a ni.

Num. 25:11 hi i lo en leh teh ang. Israelte Kanan ram pana an kal lai khan Lalpa an hawi sana Moab nula te an ngai a, an pathian an be ve ta mai a. Lalpa thinrim chuan hri a lentîr a, mi 24,000 laiin an thih phah a. Lalpan thil tisualtute chu khaihlum vek turin Mosia a tîr a ni.

Chutih lai chuan Israel mipain Moab hmeichhia puan inah a rawn luhpuia Phinehasa chuan feiin an pahnih chuan a

chhun hlum a, chu chuan Lalpa a tilawm em em a. Phinehasa thahnem-ngaihna chu Lalpan mal a sawm a. Hri leng chu chawp leh chilhin a kiantir a, amah leh a thlah te chu mal a sawm tur thu a hrih bawk a ni.

Aw le, kohhrante hian Phinehasa anga soal huain Lalpa tan thahnemngaiin nasa zâwka kan thawh a va t̃ul em! Lalpa ram la lêt leh turin kohhranten rilru thar, thahnemngaihna thara kan thawh chuan Zorama soalna hri leng hi Lalpan a kiantîr ve ngei ang.

Davida chuan a mite 600 lai mai Amalek-ho kuta awm chhanchhuah turin theihna leh chakna a nei lo tih a inhria a. Pathian hnenah a tlu lût a.

Lalpa a râwn a, ‘ûm ila ka la ûmpa ang em?’ a ti a. Lalpa chuan, “ûm rawh, i ûmpa ang a, i chhanchhuak ang,” tiin a chhâng a. Davida leh a hote chuan Amalek hote chu an umphâk ngei a, mi tam tak an that a, a mite zawng zawng chu a chhanchhuak a. Hlim takin an haw leh ta a ni.

Zoramah Setanan ram a lâk tawh zawng zawng pawh hi la lêt leh turin Lalpan, “ûm rawh u, in ûmphâk ang a, in chhanchhuak ang,” min ti reng a ni. Kohhran leh mi malin Lalpa tâna hun tam zâwk pein leh atâna insengso zawkin, tawngt̃aina tam zawk neiin ram la lêt leh turin i ûm ang u.

Lalpan malsawm rawh se.



American tualchhung indo lai khân chhim lam sipai chau tawh tak hi Richmond kawngah an hmu a. Hmar lam sipaiho chuan an ruala kal ve turin an sawm a. Ani chuan chhim lam sipai a nih avangin a ngam loh thuin a chhang a. Hmar lam sipaiho chuan, “General Lee-a pawh General Grant-a hnenah a inpe tawh a. Kan inrem tawh alawm,” an ti a. Chu chhiml am sipai chuan, “Inremna awm hnua hrehawm takin ka lo awm a nih hi le,” a ti a. A indawm kun tlawk tlawk a. Krista hnathawh avangin lei leh van inremna la hre lo tam tak an awm mek a ni.

THOLEH TAKSAIN VAN RORELNA A TAWK DAWN I Kor. 15:35-52

– *T. Zachhunga
Chaltlang Dingdi Veng*

Mitthite chu engtin nge kaihthawhin an awm dawn? Taksa eng ang pûin nge an thawh leh ang? Ringtu leh ringlote pawh kan tho leh vek ang a, Krista rorelna hmaah kan la ding vek dawn a, kan dam laia kan awm dan zawng zawng a tha leh tha lo zawng zawng pho lan a ni ang.

Paulan nangmah ngeiin i tuh thin pawh a thih zet loh chuan tihnunin a awm hlei nem; tin, i tuh thin hi, a taksa lo la awm tur chu i tuh lo va, a fang mai i tuh zawk thin a, buh fang emaw, chi dang fang emaw a ni thei e; nimahsela Pathianin ama duh ang zelin taksa a pe thin, a fang tin hnenah anmahni taksa theuh chu. Tisa zawng zawng hi tisa chi khat a ni lo va; mihring tisa a dang a, sa tisa a dang a, sava tisa a dang a; sangha tisa a dang a ni. Chutiingin van taksate a awm baw a, lei taksate pawh a awm baw. Nimahsela, van taksa ropuina chu a dang a, lei taksa ropuina pawh a dang baw a ni. Chutiang zelin, ni ropuina a dang a, thla ropuina

pawh a dang a, arsi ropuina pawh a dang leh a, arsi leh arsi te pawh ropuinaah chuan an inang si lo. Mitthi thawhlehnaw pawh hi chutiang baw chu a ni. Tawih theia thi kha tawih thei lova kaihthawhin a awm a; chawimawi lova tuh kha (Isua) chawimawia ropui taka kaihthawhin a awm; chak lova tuh kha thiltihtheihna neia kaihthawhin a awm a, mihring lam taksaa tuhin a awm a, thlarauva awm chuan thlarau lam taksa pawh a awm ang chu. Chutiang bawkin, “Mihring hmasa ber Adama chu mi nung a lo ni,” tih zia a ni. Adama hnuhnung zawk (Isua Krista) chu nunna petu thlarau a lo ni a. Nimahsela, thlarau lam chu a awm hmasa lo va, mihring lam

chu a awm hmasa zawk, chumi hnuah chuan thlarau lam chu a awm a ni (Gen. 2:7) Mihring hmasa ber chu leia mi, leia siam kha a ni a, mihring pahnihna erawh chu vana mi a ni. Leia siam mi ang kha leia siam mite pawh hi an ni a; vana mi ang kha, vana mi te pawh an ni. Tin, leia siam mi anna kha kan put angin, vana mi anna chu kan pu bawh dawn a ni. Ngai teh u, van thuruk ka hrilh dawn che u a nih hi! Kan zain kan muhil (thi) kher lovang a, nimahsela, kan zain tawtawrâwt hnuhnung ber rik hunah chuan rei lo teah, mitkhap kar lovah tihdanglamin kan awm vek tawh ang; tawtawrâwt chu a ri ngei dawn si a, chutichuan mitthi chu tawih thei lova kaihtawhin an awm vek tawh ang a, keini nung dama awm te pawh tihdanglamin kan awm vek tawh ang a, mi tu pawh kan damlaia kan inhriat angin kan la inhre vek ang a, mahse kan damlaia kan inhmangaih bingna ang erawh chu a bo vek tawh ang a, hmangaihna fawn velna hun a ni tawh ang tih Bible-in min hrilh dan a ni.

Tho leh taksa awm dan tur kan hriat theih chi Bible-in a sawi a, chu chu Krista taksa tho leh ang kha a ni ang tih chauh min hrilh a ni. Krista tho leh taksa kha, van hmun, chatuan hmun tura tihdanglam a ni a, hun leh hmumin a dal lo va; kawngkhar leh thil sakhat engmahin a chet velna a dal thei tawh lo va, a Pathianna thuam a inbel a ni. Mahse vana a lawn chhoh hma khan a zirtirten a hmel an hria a, en theih, khawih theih a ni a; thlarau (tunlaia thlahrâng kan ngaihndan ang) emaw an tih lain, “Thlarau in tih chuan kei angin tisa leh ruh a nei lo ve,” a ti a ni. Chuvangin kan tho leh taksa hian Isua Krista tho leh taksa ang kha a ni ang tih Bible-in min hrilh a ni.

Tichuan hmel danglamna tlangah khan chiang kuang deuh takin kan hre leh thei a, thi tawh leh tawihral tawh te leh thi lova nungdama lak bote - Mosia, Eliza leh Isua Krista te inlarna khan a tichiang lehzuall a ni. Mosia kha thi tawh leh tawih ral tawh a ni a, Eliza kha thi lova a nung chung a lak bo a

ni leh a, Isua Krista kha thi tawh tawih ral lova puanzai sin chauh thawhsan a ni a. Petera te pawh khan an hmelhmang kha an la hre hrang vek a, Petera nuam ti lutuk phei kha chuan bâwktê khawh hial a duh a nih kha.

Hetiang hi a nih avangin kan Lal Isua lo kal leh hunah chuan thi tawh te leh nungdama nghak thlengtute chu tihdanglama awmin kan tho leh vek dawn a, mi tin kan thiltih angin ro min relsak ang. Lal Isua hmun min siamsaka awm ve ngei turin tun lai ringtute hi kan inbuatsaih a, harh thar a hun takzet a ni, Lal Isua hi a lo kal leh ngei dawn si a.

Chhandam fate chatuana an chenna tur van Jerusalem khawpuiah chuan ânchhia reng reng a awm tawh lovang a, Pathian leh beram no lal thutphah a awm tawh zawk

ang; tichuan chhandam fate chuan a rawng an bawl ang a; a hmel duhawm an hmu ang a, an hming an chalah a chuang baw ang. Tin, zan a awm tawh lovang a, khawnvar êng leh ni êng an ngai tawh lovang a, Lalpa Pathian chuan anmahni a ên dawn si a; tichuan chatuanin hlim leh lawm takin ro an rel ang.

Tichuan, Genesis atanga Thupuan kan en chuan, ka Lalpa Isua Krista hi amah ngei a lo kal ang a, taksa neiin, hmuh theihin a lo kal dawn a, a lo kal thut dawn a, ropui takin hnehtu angin a lo kal ang. Tin, amah chauhvîn a lo kal lo vang a, a vantirhkoh ho nen khawvel rorel turin a lo kal dawn a, tuh rah seng rorelna a ni ang. Mi tin kan thiltih ang zela relsakin kan awm ang.

Lalpan a thu malsawm rawh se.

John Karanaugh-a chu thla thum chhung Kolkata-a ‘Mirethei In-ah’ anmahni pui turin a kal a. Tûk khat chu Mother Teresa-i hnenah, “Min tawngtaisak rawh,” a ti a. Ani chuan, “Eng chungchangah nge ni ang?” tiin a zawt a. Karanaugh-a chuan thih thlamuanna a duh thu a sawi a. Mother Teresa chuan, “Thih thlamuanna chu thih dawna neih chi a ni a. Chuvangin dam thlamuan nan ka tawngtaisak ang che,” a ti ta a.

PASTORAL CARE & COUNSELLING KA TRAINING VE

– *Upa R. Dawngliana,
Chawnpui*

Family Guidance & Counselling Centre-in Sept. 5–19, 2012 chhûngin Pastoral Care & Counselling Training vawi 17-na an buatsaihah Upa leh rawngbawltu 20 zingah ka tel ve a. Khawpui Pastor Bial pasarihah Kohhran hrang hrang aṭanga thlante kan ni hlawn. Synod Multipurpose Training Centre-ah kan hotute nen kan riak lut vek a. Ni tin zing dar 6:30 aṭanga zan dar 8:00 thleng Class leh Practical (Skill) kan nei ṭhin a. A hahthlak hle a, a nuam baw k si. Training chhûnga kan thil zirte tawi tē tēin sawi ila:

1. Kohhran enkawl leh kaihhruaina tlangpui: Mi mal nun inpawh tawnna leh ṭanpuina lam chu Rev. H. Lalhhanhima leh Rev. R. Lalhmingthanga, Director FG&CC-in chiang takin min zirtir a, mi mal nuna harsatna inhmuhpui a, inṭanpui dan tur kawngte uluk takin min zirtîr a. Chutiang kawnga kan indawm chhuah dan turte chu ngun takin min chhuipui ṭhin. Mi tinte hian harsatna leh buaina chi hrang hrang kan nei vek. Ṭanpuina kan mamawh ṭheuh, chutiang kawnga kan inṭanpuia, kan indawm chhuahna tur (counseling process) chu uluk em emin min zirtîr a, a takin min tihtir ta ṭhin a, a sawt ngei ang.

2. Chhungkaw inenkawl na lam : Naupangte kaihhruai leh nupa nun chungchang te, tar enkawl leh ṭanpuina lam te, pianphunga rualbanlote enkawl na nen Rev. Zothansangan hneh takin min zirtir ṭhin a. Upate leh Pastor te meuh pawh hian he lam kawngah hian zir tur kan va lo ngah em! Pâwn lamah him puala kan lan lai hian chhungrilah kan chhungkua leh nupa nunah te hian tlakchham kan lo ngah dawn hle mai. Kan mite zingah phei chuan eng ang fakau ni ang maw! Inṭanpui tawn kan ngai hle tih min hriattîr.

3. Ṭhalaite nun kaihhruaina: Rev. Lalrinmawian ṭhalaite nun

kaihhruaina leh ngawlveite enkawlina lam min chhuipui a. Kan tûnlai hunah thalaite harsatna, rilru leh thlarau lama an neihte chhuiin ruih theih thila an tlan nasatzia te, hurna lama an zalen tawhzia leh damdawi hman sualna laka chhanchhuah an tûlzia te min hrilh a. Natna tha lo pui pui veiin chhungkua tam tak kan rûm tawh a, hengte avanga chhungkaw keh chhia kan tam tawhzia te han hriat chuan rawngbawltuten tan a tûlzia kan haider thei lo vang.

4. Intuam damna lam: Tihdam rawngbawlina leh lusûnte tuarpui thlamuanna lam Rev. J. Vanlalhnunan min zirtir ve leh a. Mi zawng zawng mamawh, damna, thlamuanna leh tuarpui turin rawngbawltute hian tih tur kan va ngah em! Kan Lalpa Isua hniakhnung zuia, mi lungngaite hnem tur hian rilru leh thlarauva a hun taka thawh chhuah a tûl a ni.

5. Rilru lam natna: Dr. Ruth Lalmuanpuiin rilru lam natna leh harsatna chi hrang hrang neite tanpui an ngaihza leh doctor te leh rawngbawltute tan ho a tûl

thu wawi ruk lai min zirtir ve leh a. He lamah hian Upate hian tan lâk nachang pawh kan hre vak lo va, kan thiam bawh hek lo. Amaherawhchu, kan mite zingah rilru lam natna leh harsatna nei hi an lo tam thei hle dawn a lo ni. Mahni intihhlum hial duhin an nun a lo mangang thin a ni. Tanpuia, chhanchhuah an ngai a ni.

Tlangkawmna

He training kan neih atang hian rawngbawlina kawngah ngaihtuahna thar min siam hle mai. A bikin Upate leh Pastor-te hian Pathian Thlarau Thianghlim tanpuinainawmze nei (systematic) taka rawng kan bawl a tûl hle. Kan rawngbawlinaah hian counsellor kan nih vek dan a awm a, kan pumpelh thei lo. Chuvangin Pathian leh mi zawng zawng rin tlaka rawng kan bawl a tûl a ni.

Kum 2008 chhunga Kohhran inkhawm zat chhiarnaah dan zawhkim atanga chhûtin za zela sawmhnih (20%) chauh inkhawm ang kan ni a, kum 2011-a Kohhran Hmeichhiate chhût danin Mizorama chhungkua 97,458 zinga 52,451 chauhvin ni tin

chhung inkhawm an nei thei a, chu chu 53.82% ang a ni. Kum 100 zet chhûngin Pathian biakna lamah kan lo inthlahdah ta hle tih a lang. Zaa sawmriat (80%) an inkhawm ngai tawh lo va, 46.28% (chhungkaw 45,007) ten Pathian an be ngai tawh lo bawk. Hei hi rawngbawltute tan chuan chona thar a va ni em! Mi mal leh chhungkua luh khung zawnga rawngbawlna kalpui a ùl ta hle lo maw?

Kan Synod hian rawngbawltute thlarau lam nun

tichaka tuai hriam tur hian ùhahnemngaih a ùl hle mai. Khawvel hmasawna leh thiamna chak tak hian kan mite nun a khawih ùhuk em em a; an thlarau nun rilthamna leh ni tin khawsaknaa an harsatna tuam dam tur hian thlarau thara rawngbawl turin ùan lak a ùl. Pathian zarah mi leh sa kan nei a, a hmanrua sum leh pai leh thahrui (man power) pawh kan nei, ‘Ka thlarau zawkin le’ kan ti dawn lo’m ni?



John Howard Payne-a hi kum 1971 khan a piang a. An chhungkua chhuahsanin France ram khawpui Paris-ah a awm a. Tlai khat chu mipui leng vel huai huai chu a en reng a. An bo ta duak mai a. An kalna tur a ngaihtuah a, an inah an haw vek a lo ni a. New York khaw daifem Long Island-a an in luah ve chhe tê mai chu a hre chhuak a. Mittui nen ‘Home Sweet Home’ tih hla hi a phuah ta a. A haw vang vang a, ‘Ka tlanbosan tawh ngai lo vang, mahni in mâwlte ang hmun reng a awm lo ve,’ a ti a. Mak deuh mai chu amahin in a nei miah lo an ti!



Lehkhahu lar tak, Edward Gibbon-a ziaak ‘Decline and Fall of Roman Empire’-ah chuan Rome lalram tlûkchhiat chhan a chuang a. Chu chu Winston Churchill-a khan a vawng reng ùhin. Chu lehkhahuah chuan Gibbon-a chuan, “Tharum thawhna ni lovin, Rome lalram chu Kristiante zirtirna tlâwm tak hmanga tihlawm a ni a. A tawpah kraws-in a hneh a, an khawpui chu a chim ta a ni,” a ti.

BYE BYE TAIWAN

*Rev. Zaidarhzauva
Mission Veng*

Pathian hruaina leh malsawmna avangin kum 25 lai Taiwan-a kan rawngbawlna chu zovin kan rawn chhuahsan ve ta a, ‘Bye Bye Taiwan’ kan rawn ti ve ta. Kan vanglai hun zawng zawng kan hmanna hmun a ni a, kan ngai dawn khawp mai.

Kum 1987 June 21 khan, Taiwan-ah CWM/PCI missionary ni turin kan kal a, July 7, 1987-ah Taiwan kan thleng chho va. Kumin June 20 khan kan rawngbawlna hmun Taiwan chu chhuahsanin kan lo haw ve ta. Hongkong-ah leh Bangalore-ah leh Kolkata-ah te chām tūlna a awm avangin July 6, 2012 khan Mizoram chu kan lo thleng thei chauh a ni.

Taiwan Kohhranhote nena inthlahna (farewell)

Presbyterian Church in Taiwan (PCT)-in Assembly inkhawmpui, April thlaa an neih tumin keini chhungkua leh PCT missionary dang haw turte min thlah a, ngaihhraina mawi tak mai min pe a.

June 3 (Pathianni) chawhnu khan Southern Taiwan City district (Paiwan

Presbytery huam chhung), Taiwan chhim lam khawpui Kaohsiung, Pingtung, Tainan, Kangshan-a awm, Tlangmi kohhranhote kan chhungkua min thlah a.

Kan Presbytery (Paiwan Presbytery) leh kan kohhran Mother church (Chiayi Church)-te tang kawpin June 16 (Inrinni) khan kan chhungkaw thlahna hun an buatsaih baw. He hun hi kan mother church-ah hman a ni. An hnam thuamhnaw Presbytery hminga min pekte chu mipui hmuhah min haktir a, ngaihhraina thilpek chi hrang hrang min pe hlawm baw, an ti lawmawm hle mai. Biak In chhung programme-ah hian ka lehkhaw buatsaih, ‘*Shengjing Shou tse*’ (Bible Handbook) chu hemi ni hian tlangzarh a ni

nghal baw k a. Kum 25 chhung Taiwan-a kan rawngbawl na hriat rengna (souvenir) leh kan thawhna Presbytery-in ram pawna thawk tur Missionary la thawh chhuah ve an tumna atana sum hnâr (fund raise) pakhat atan kan pe a, chhuahtu (Publisher) an ni nghal baw k. Hemi ni hian hming min sign-tirtu an tam avangin kan buai ang reng hle a, a hlimawm hle baw k. Ruai buatsaih a ni a, dawhkan bial pakhat mi 10 zel thutna siam a ni a, dawhkan 35 lai kiltu kan awm. Ruai theh laiin stage-ah (hall-ah) zai, lâm, cultural dances, solo te neih a ni baw k.

A tawp berah Kaohsiung khawpuia kan kohhran enkawl lai (Youtsang)-ten June 17 (Sunday) khan min thlah leh a. Kum rei tak an Pastor-a kan lo thawhna a ni baw k a, kohhran tê tak tê, chhungkua ang maia awm kan ni a, kan inngai tlâng hle a ni. Hemi ni hi chuan lungchhia leh mittui tla kan tam tâk deuh avangin, kohhran hmeichheho zaipawl leh zai dang rêng rêng pawh Chawlhni pangngaia hlim taka

kan zai a ang thei ta lo va, a tûk lawkah kan inthen darh mai dawn tih kan hre tlâng a, he leiah hian kan inhmu leh ang em, tih chu zawhna lian tak a ni ta!

Kan haw dawn zanah Taipei lama PCT Ecumenical Secretary leh Welsh missionary Ms. Carys-i leh, PCT office-a thawk senior ber Ms. Joyce-i te an lo riak thla a, June 20-ah chuan kan kohhran member thenkhatte nen Kaohsiung airport-ah min va thlah a. Thlawhtheihnaa chuang tur bikte luhnaa kan luh hmian Rev. Hu-a a tawngtai a, kan inchibai (hug) vek a. Kan fapa naupang zawk Lal tanpuia pawh kan hnena awm a ni a, a tawp thlengin min buaipui a. Hongkong kan thlen hnu chuan kan thiannu Ms. Carys-in e-mail min han thawh chuan, “In fapa, Puia chu in hmuh lai kha chuan a intipachang (strong) hle a, thlawhtheihnaa chuang turte awmnaa in lût liam ta chiahah kha chuan a mit atangin mittui a lo liam ta zawih zawih mai a ni,” tiin an khawngaihzia a rawn sawi a, a

khawhar turzia kan ngaihtuahin kan khawngaih hle a; mahse, Pathianin a awmpui tih kan hria a, kan thlamuang hle thung.

Kan fate zinga upa ber Lalbiakngheta chu USA-ah Pathian thu (Theology) zirin a awm ve a, mahni inchawm nan hna te a thawk nual bawk a. A dawttu Lal̄tanpuia chu Taiwan-ah la awm chhonzawm zelin volunteer hna a thawk a, Chinese tawng a zir thar leh bawk a, September atang hian Presbyterian University pakhatah Chinese tawnga Pathian thu zir a tum a ni. A tē ber Taiwan-a piang Grace Ramdini chu Bangalore-ah CSI school-a lehkha zir turin kan hnutchhiah leh bawk a. July 6, 2012-ah kan nupa chauhvīn Mizorama kan in, Assam type hlui chhe tawh tak maiah chuan kan rawn lūt ve ta a ni. Kan chhungkua chu hmun li-ah kan

awm darh ta a nih chu. Kum 25 lai ram danga awm bo hnua Mizoram lo kir leh chu, insiamremna tur kan ngah ve viau mai dawnin a lang.

Pathian hruai leh venna, malsawmna zawng zawng avangin lawmthu kan sawi thin; kohhran leh mi mal, thahnem ngai taka min tawngtaisaktute hnenah lawmthu kan sawi duh bawk a, pension thak thlenga kan thawh theihna pawh min tawngtaisak thinna avang a ni e. Kan kohhranhote chuan la hawsan rih lo turin min duh a, mi an sawm reng mai thin a, “Mizorama kan kohhranah pension kan ni tawh a, kan haw a hun tawh e, Pathianin naupang zawk leh fel zawk a la pe mai ang che u,” tiin kan fuih ve thin. CWM kal tlangin Mizo missionary dang intirh leh theih ni se tih chu kan beisei leh tawngtaina a ni.



William Carey-a khan Burma leh India ramah kum 40 chuang hrehawm a tuar a. A tih theih chhan an zawh chuan ‘Tawrh peihna’ tiin a chhang.

INSÛMTHEIHNA - THLARAU RAH

- Rev. V.L. Zaithanga

Insûmtheihna hi Thlarau rah, Galatia 6:22-a kan hmuh zinga mi a ni a. Kristian tam takin kan tlakchham leh zawm harsa kan tih zinga mi a ni awm e! Mi insumthei chu mi chak a ni a, mi insumthei lo mi chu mi chak lo a ni. Mizo kristiante zingah mi chak lo kan tam hle awm e.

Insûmtheihna tur kawng thumin lo ngaihtuah ila-

1. Ṭawng, hmuh leh hriata insûmtheihna: Mizo hnam hi ṭawng duh tak kan ni a. Bawrsap pakhat chuan, "Mizote hian in thu hriat hi in inhrilh chhawng zel a, biakhlatna pawh in mamawh love," a ti e, an ti. Sawi loh tur kan sawi avanga buai lohna tura buai kan awm fo. Sawi tur ṭul sawi a, sawi ṭul lo sawi loh theih hi kan zir a pawimawh. Kan thu hriat apiang hi sawi chhawn zel a ṭul lo va. Kan sawi pawhin, hmangaihna rilru nena sawi ni se, kan sawi sual lo deuhin a rinawm.

Hmuh tur awm apiang hmuh kan chàk thin. Mahse, kan hmuh thenkhat chu hmuh atana ṭha lo a ni thei. Kan thil hmuh-ah kan fimkhur a ṭul a ni. Thil lo thleng engkim hi hriat kan chàk

a. Mahse kan hriat tam tak hi hriat loh atana ṭha a awm. Kan thu hriatah kan fimkhur a ṭul a ni. Tichuan, ṭawng, hmuh leh hriatah fimkhur zir ila, insûmtheihna neih i tum ang u.

Mi pakhat hian Zawngte lem pathum a ziaak a: pakhat chuan a hmoi a hup a, pakhat chuan a mit a hup a, pakhat chuan a beng a hup a. Heng milem ziaaktu hian zirtir duh pawimawh tak a ni a ni. Ṭawng, hmuh leh hriata fimkhur min zirtir a ni.

2. Ei leh in kawnga insûmtheihna: Mizo hnam hi ei leh in kawnga insûm thei lo tak kan ni ṭawm e. Ei tur kan hmuh apiang ei thei mai kan tam. Kan taksa tan leh kan hriselna atana ṭha tur leh ṭha lo tur ngaihtuahna pawh kan nei lem lo a ang hle. Kan taksa tan leh hriselna atana

tha lo tih kan hriat reng pawh kan eiin kan in duh zel mai. Chuvangin, ei leh inah kan insûm a tûl a ni. Zu in/ruih chin leh drugs ruih chin vanga thih phah pawh an tam. Mahse, insûmtheihna neih harsa kan ti a nih hi!

Mizoram sorkarin 'Zu khap burna Dan' an siam pawh a hlawhtling theiin kan hre lo a ni awm e!

Mi tinin zû in leh drugs chin that lohzia kan hre theuh a. Insûmtheihna neih tum theuh ila. Tichuan zu in leh drugs tih ching kan tlem deuh ngei ang. Mi mal duhthlannaah a inngat a ni.

3. Zûk leh hmuama insûmtheihna: Zûk leh hmuam ching hi kan tam hle. Leikhazial zûk, pankhawr ei, sahdah hmuam tih nasat lamah Mizote hi a sang ber pawl kan ni awm e. Heng zuk leh hmuam te hi hriselna atan a that lohzia leh sum tam tak khawh ralna a ni tih kan hre vek a. Mahse kan insûm thei hlawn lo a mak hle! Sikret zûk hlauhawmzia mipui zirtir nan sawrkarin sikret bawmah, *"Sikret zûk hian hriselna a tichhia,"* tih zia an chhuttir a.

Sikret zûk ching nghette chuan, an hriselna atan a hlauhawm tih hre reng chungin an sim duh chuang lo!

Mizoram Presbyterian Kohhran chuan, Synod hnuaia thawktute zûk leh hmuama infuihna thu Synod Inkhawmpuia h wawi thum lai an ngaihtuah a, hetiangin -

Synod 2001 General No.18: "Synod hnuaia thawktute chu zûk leh hmuama fihlim tura inngen ni rawh se."

Synod 2003 General No.33: "Synod hian zûk leh hmuama fihlimte chauh Pro. Pastor atan la tawh rawh se."

Synod 2006 General No.41: "Ramthara thawktu missionaryte hi zûk leh hmuam laka fihlim tura ngen ni rawh se."

Heng Synod rorelte hi Department tinah eng tin nge an bawhzui kan hre lo va. Rorel tha tak pawh a bawhzuina a that loh chuan a hlawhtling chuang lo. Department hotute hian a khât tawkin, an department-a thawktuten Synod rorel an zawm leh zawm loh zawt thin se a tha dawn lo'm ni?

HMANGAIHNA IN

– Laldawnkimi
Superintendent, Hmangaihna In

A intan dan leh a than chhoh zel dan: Kum 1980 Synod Inkhawmpui chuan “*Synod huapa Nau Hnuchham Enkawlna neih ni se, SEC in chak zawkin lo bawhzui rawh se*” tiin a rel a (1980 Synod Gen. 24), bawhzui tura ruat SEC chuan Sub-Committee siamin hma a la zui nghal a, naupang 50 awm theihna tura ruahman a ni. A in te sak zawh a ni hnuin February 15, 1986-ah hawn a ni a, naupang 30 awm theihna tura buatsaih rih phawt a ni (SEC 100:3(6). Hun a lo kal zel a, kum 2007 Synod Gen.50 chuan tihlen turin a rel a, a inte zauh a nih hnuah a tira ruahman angin tunah hian naupang 50 awm theihna tura tih a ni ta a ni.

He Nau Hnuchham Enkawlna hi a tira chuan “*Synod Motherless Babies Home*” tihte “*Nau Hnuchham Enkawlna*” tihte a pu nawk nawk a, a enkawltu Sub-Committee hming pawh “*Nau hnuchham Enkawltu Committee*” tih a ni. Sub-Committee June 12, 1986- a neih chuan a hming mumal deuh neih tul tiin rawtna hrang hrangte nen Synod Executive Committee- ah a thlen a, SEC chuan a hming atan “*Hmangaihna In*” tih ni se, a ti ta a ni. (SEC 101:42).

A awmna hmun: Synod Hos- pital Compound chhung hmar

lam (Hospital pana kal chhohna ding lam)-ah a awm a, a in hi Concrete chhawng zau nuam tak niin Superintendent leh Chowkider ten Quarters-ah an awm chillh a ni.

Enkawlna: A tirah chuan SEC hnuaia Sub-Committee enkawl a ni a, June 20, 1987 atangin SEC rawt angin Synod Hospital Board -in a enkawl leh a (SEC 105:52), SEC rawtna angin Synod Inkhawmpui chuan Cen- tral Kohhran Hmeichhe Com- mittee kutah August 22, 1992 atang khan a hlan leh ta a ni (991 Synod Gen 38 & SEC 129:9, 130:3(7).

A hma lama sawi tawh angin a enkawltu Committee hi Nau hnuchham Enkawltu Committee tih thin a ni a, tunah hian SEC ruahman angin *Management Committee* tih a ni ta a, hengte hi member ni mekte an ni:

Chairman : Chairman
Central Kohhran
Hmeichhia
Secretary : Superintendent,
Hmangaihna In

Member-te

- (1) Executive Secretary, i/c Kohhran Hmeichhia
- (2) Co-Ordinator, Kohhran Hmeichhia
- (3) General Secretary, Kohhran Hmeichhia
- (4) Director, Synod Hospital
- (5) Pastor i/c Durtlang Bial & Leitan Bial
- (6) Central Kohhran Hmeichhe Committee atangin mi pahnih.

Naupang dah luh (admit theih dan: Nausen pianghlim atanga kum 6 inkar admit theih a ni a, hnam hrang leh sakhaw hrang bia pawh heng mite hi admit theih vek an ni-

- (1) Nu-in a thihsan;
- (2) Naute enkawl theih loh khawpa nuin natna khirh bik a tuarin;
- (3) Nu-in a âtsan;
- (4) Eizawngtu berpain a thihsan chhungkua, an dinhmun azira admit awma ngaihte;
- (5) Nupa inthen, innei lo, nuin a fa enkawl duh lova mipa chhungte hnena a pek;
- (6) Harsatna tawkte dinhmun leh seat awm dan a zirin a chung a sawite bak pawh admit theih a ni.

Naupang admit tumten Kohhran lehkhaw emaw, YMA/MHIP/MUP atangin admit an tul dan hriatpuina rawn keng thei se duhthusam a ni.

Naupang awm mekte: A din tirh atangin naupang 348 admit tawh an ni a, tunah hian mipa 18 leh hmeichhia 9, an vaiin 27 enkawl mek an ni. Nu thihsan, nu âtsan, nu tlanbosan/pasal dang neihsan leh nuin a pawm châk ngawih ngawih, chhungkaw retheihna avanga eizawnsan ngaih avanga dahte an ni. Tin, hnam hrang hrang leh

sakhaw hrang hrang - Kristian, Muslim, Buddhhist leh Hindu sakhaw bia fate an awm bawk.

Tuna enkawl lai naupang 10 chu Beginners Department-ah kaltir an ni a, ni tin Sikulah naupang pakhat kaltir a ni bawk.

Thawktute: Tuna thawktu awm mekte chu - Superintendent, Office Assistant, Nurse, Peon-cum-Chowkider, Cleaner leh nau awmtu 12, kan vaiin mi 17 kan ni a, nau awmtute hi chhun zan zawmin an in-duty chhawk thin.

Tanpuina lam: Sawrkar, Tlawmngai pawl, Kohhran leh mimal tanpuina pe duh tan a pek theih a, hetiangin-

(1) Naupang châwm duh tan pakhat chawmna thla khatah Rs.

500/- pein châwm theih a ni.

(2) Tanpuina (Donation) pawh mi inphalte tan pawisa fai leh thil dang pek theih a ni bawk.

Kornelia hnenah Vantirrhokhin "*I tawngtainate leh i thilpek thute kha hriat reng turin Pathian hmaah a thleng chho ta*" (Tirh. 10:4) a tih angin Kohhran, chhungkua, pawlho leh mi malte min tawngtaisakna leh thilpek hrang hrang min pekte Pathian hmaah a thleng chho va, malsawmin a awm zel, in zavaia hnenah lawmthu kan sawi a, min lo tawngtaipui zel turin kan ngen a che u.

Biak pawh theihna:

Phone : 9615234389 / 8575019011/ 9206040501

Email :

synodhmangaihna@ yahoo.com

Vawikhat chu Daniel Webster-a hi Boston Khuaa khawvel thu leh hla thiam ho pun khawmnaah a tel ve a. Pakhat chuan, "A nih leh eng tin nge Isua, Pathian leh mihring ni kawp hi i hriat thiam?" tiin a zawt a. Webster-a chuan, "Ka hrethiam lo, ka hriatthiam theih leh hriatthiam phak tawk lek ni se Pathianah ka be lo vang. Ka hriatthiam phak loh thil te avang hian a ni Pathiana ka biak ni" a ti ta daih a.

Hriselna Huang

ZÛK LEH HMUAM – HRISSELNA HMELMA

India ram state tinten Vaihlo an hman dan zir chianna hrang hrang aṭanga a lan danin Mizoram hi zûk leh hmuam atana Vaihlo hman nasa ber state kan ni a. Vaihlo leh a kaihhnawih natna hrang hrang, heng—thaw-hah, *pneumonia*, *asthma*, lung natna, pang khing zeng thut, pumpui lâwng, cancer leh thil dang tam tak avangin Mizote hi kan thi tam hle a ni. Zir chianna hrang hrang aṭanga a lan dan chuan, vaihloah hian tûr (chemical) chi hrang hlauhawm tak tak 7,000 chuang lai a awm a, chung zinga 69 vel te chu cancer thlen thei a ni.

Zûk leh hmuam uar ber state kan nih ang bawkin cancer natna thihpui nasa ber state kan ni bawk. Mipa leh hmeichhe cancer vei zat belh khawmin chuap cancer te, pumpui cancer te, chhul hmawr cancer leh thisen cancer chi khatah te India ramah Mizoram hi a vei tamna ber state kan ni. Mipaah hrawk bawr cancer leh chaw dâwt cancer vei nasa ber kan ni bawk. Heng natna manganthlak tak takte hi zûk leh hmuam nena inkungkaih tlat a nih avangin ngaihtuahna thar kan hman a ngai ta hle.

Mei zuk hi mi thiamten an chhui nasat avangin sawi zui deuh ila. Meizial zûk hian a zutu mei pak khu lo hîp leh

chhâwngtu hriselna thlengin a khawih pawl thei a, heng natna hrang hrang—cancer, thawhah, chuap ṭha lo, bengkherh leh natna hrang hrang a thlen thei a; tin, nau pai tan mi meizûk khu hîp luh leh vaihlo hman avangin nau piang hlim zâng lutuk te, a chhan hriat lohva nausên thih thut leh thla kim lova piangte an awm theih bakah, nausên an sawngnawi bik ṭhin a ni.

World Health Organisation chuan vaihlo hi a ngawl vei theih ruihhlo (drugs) chi khatah a pawm tawh a. Chuvangin ram changkang apiangin vaihlo hi an do nasa a, India sawrkar pawhin puipunna hmuna meizûk khapna dan a siam tawh a, Biak In leh a

hung chhung hi vantlang pun khawmna hmun a nih avangin, heng hmuna mei kan zûk chuan, dan bawhchhia kan ni a, man theih leh chawitir theih kan ni ta reng mai. Chuvangin kohhran mi tinte kan fimkhur a ngai tih pawh kan hriat tel tha.

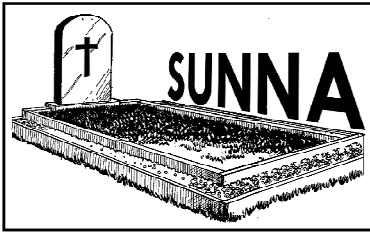
Hriselna a tihchhiat bakah zuk leh hmuam hian hahthlak taka thawh chhuah chu âthlâk takin min khawh raltir thin. Kohhran thawh lawma kan hmingthatna hi zuk leh hmuam vanga kan hmingchhiatna hian a khuh bo zo va. Kan chanchin chhia hian Krista Chanchin Tha a hliah zel a, he hmingchhiatna hian Ramthara kan rawngbawlna thlengin a tichak lo tan ta.

Mizoramachengte hi Vaihlo zûk leh hmuam sim tura zirtir nuam tak kan ni a, sawrkarin puipunna hmuna Vaihlo chelek a khap rualin, mi pangngai chin chuan thupek kan zawm nghal duak thei a ni. Chhiat ni that niah te, zirna in leh office-ah te, bazar hmunah te thlengin ualau taka

meizial zu kan tlem tial tial a ni. He thil lawmawm tak hi Kohhranah pawh thleng ve ngei se a tha ngawt ang. Kohhran rawngbawltu nih leh zûk leh hmuam chin dawklak hi Setana kan hneh lohzia leh kan inthunun theih lohzia lantirtu a nih avangin kan rawngbawlna pawh a tichak lo thei tih hi pawm ngam a tha.

Tunlai hian vaihlo sala tâng thar aiin sim thar an tam zawkin a rinawm. Vaihlo salah rei tak lo tâng tawh pawh ni ila, sim hian tlai luat a nei lo va, sim thar tam takte zinga pakhat nih ve tum ang che. Kawmkâra zûk rûk fo ai chuan sim tura ualau taka tan lâk hi a zahthlak lo zawk. Vaihlo kan hman tlem ang zelin kan hriselnain a that phah a, kan sim rualin kan zalên a ni. Chu zalênna duhawm tak chu neia, mahni nun ngei hmanga mi dangte hnena Chanchin Tha thlentu kohhran member chhuanawm tak kan nih theih nan, kohhran mipuite hian tan i la thar ang u.

He thu hi Dr. Jane R. Ralte, State Nodal Officer cum Project Officer, Mizoram State Tobacco Control Society ziaik "Zuk leh hmuam - Kan hmelmâ" tih atanga lak tawi a ni - Editor



UPA ZACHUNGNUNGA KEIFANG



Upa Zachungnunga hi Pu Ngurthangvunga leh Pi Kapi te karah kum 1923-ah Phuaibuang khuaah alo piang a. Kum 1947-ah Pi Lianhmingthangi d/o Lalmanga, Khawlian nen inneiin fa 12 an nei a ni.

Presbyterian Kohhran aţangin Chhandamna Sipai Pawl (Salvation Army) ah lutin Sergeant Major-ah rei tak a awm a, kum 1972 khan Phuaibuang Corps chu Evangelical Free Church of India (EFCI)-a an inlehin EFCI kohhran upa atan nemngheh a ni. Kum 1990-ah Keifang ah a lo pem a, hetah hian

Presbyterian Kohhranah lutin Keifang Kohhranah Pem Upain a awm ta a ni. Kum 1996-a Keifang Vengthar kohhran a indan khan a indanpui a, kum 2007 kumah Keifang kohhranah a lo kir leh a ni.

Upa Zachungnunga hi kohhran rawngbawlnaah mi taima, mi tui tharte dawnasawn leh enkawl chung changa fakawm tak a ni a, mi rilru tihnat hlau tak chung a Pathian thua titipui thiam tak a ni. Inkhawmpui a ngai pawimawh em em a, tel loh a tum ngai reng reng lo a ni.

A kum a lo upain a chak lo ve tial tial a; kumin (2012) kum tiraţang khan a lo chak lo zual ta a. Rei vak lovah a taksa chu lo eng chhuakin thinlian leh mitliam enkawl thiam panin Aizawl ah a chhuk a; mahse, chak lam pan hlei thei lovin February 22, 2012 khan Lalpa hnenah min hawsan ta a ni. A tukah bialtu Pastor hoin ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa C. Lalmuanga*
Secretary
Keifang Kohhran

**UPA R. FRANCE
RAMTHANGA
SERCHHIP VENGCHUNG**



Pu Ngurthanga leh Pi Lalmawii te fa Upa R. France Ramthanga hi December 27, 1955-ah Serchhip khuaah a lo piang a. ni 12.11.1979-ah Vanmawii nen inneiin fa pasarih an nei.

Kum 1987-ah piangtharin 1988 atangin Kohhranah leh KṚP-ah a inhmang tan a. Branch KṚP leh Bialah hruaitu chanvo hrang hrang a chelh thin.

1996-ah Serchhip Vengchung Kohhran Tual Upa atan thlan a ni a. 1999-ah Kohhran Upa atan thlan a ni leh a. Kum 2000-ah Chhimchhak Presbytery-in Serchhip Vengchung Kohhran Upa atan nemnghet a ni.

Rawngbawlinaah chanvo hrang hrang - Kohhran Ziaktu, S.S. Superintendent, Bial Ziaktu,

Presbytery Standing Committee, Nomination member-te a lo chelh tawh a. Kum 2002-2011 chhung khan Kristian Tlangau Agent ani. BSI-ah Unit Office Bearer, Branch Secretary, Vice President leh President te a lo ni tawh a, Pavalai Pawlah a kul tai ber a ni thin.

Khawtlangah a inhmang hle a. YMA hruaitu hlun a nih bakah a boral ni thleng hian Serchhip-1 VC-ah member/Treasurer a ni baw.

Kum 2011 atangin pumpui Cancer a nei tih hriat a ni a. Mumbai-ah te kala theihtawp chhuaha enkawl ni mah se a natna chu a zual zel a, February 27, 2012 khan chatuan ram min pansan ta a ni.

A tukah ama inah leh Biak In-ah vuina hum hman a ni a. Bialtu Pastor C. Lalduhawma kaihhruainain Upa Hrangkima, Chhimchhak Presbytery Moderator in a vui a, Kohhran Zaipawl, Bial Zaipawl leh Presbytery chhunga Upa thahnem tak nen ui takin kan thlah liam ta a ni.

—Upa Vanlalchhunga
Serchhip Vengchung Kohhran Ziaktu

UPA ZAHLIRA MAMIT HMUNSAM



Upa Zahlira hi Pu Vansuaka leh Pi Lalrochheuvi te karah January 15, 1924 khan Zotlang (Dampui khaw bul)-ah a lo piang a, heta tang hian Pholengah te, Luangpawlah te awmin rambuai vangin kum 1969 khan Mamit-ah hruaikhawm an ni a, an khawsa hlen ta a ni.

Luangpawl Kohhrana an awm lai hian Tual Upa niin, Kohhran Secretary leh Sunday School Zirtirtu a ni a, Mamit-a an pem pheih hnuah kum 1977 khan Hmunsam Kohhran Tual Upa atan thlan a ni a, kum 1978 khan Hmunsam Kohhran Upa atan Khawthlang Presbytery-in a nemnghet a ni.

Hmunsam Kohhranah hian Tualchhung Sum kawltuah te, Inneihna kawltuah te a tang a. Kum 1980 khan Mamit Pastor Bial Chairman niin Hmunsam

Bial indan hnuah kum 2000 khan Mamit Hmunsam Bial Chairman-ah a tang baw. Synod Executive Committee member a ni tawh baw.

Amah hi mi hlim kan tih ang chi hi a ni a, Kohhrana harhna a lo thlente hian a kaihruaitu leh enkawltu ber a ni thin. Kum 2007 khan MSSU atangin SS Zirtirtu Jubilee Award a dawng baw.

Kum 2008 khan zunthlum hnathawh avangin amahin a kal thei ta lo va, Feb. 28, 2012-a kawthalo leh luak avanga a buai deuh chu tha leh mah se thatpui tham engmah a ei thei ta lo va, na em em han sawi tur vak pawh nei chuang lovin a chak lo tial tial a, tui taka muhil chungin ni 4, March 2012 khan Lalpa hnena chawl turin thlamuang takin he khawvel hi a lo chhuahsan ta a ni.

Upa Zahlira hian fanu pakhat neihin, chhungkuua a chenpui - a nupui Pi Zachhungi leh a farnute nufa a kalsan a ni.

– Upa H. Darhmingliana
Mamit Hmunsam Kohhran
Ziaktu

UPA ZOTHANSANGA LAWIPU VENG

Upa Zothansanga hi Pu Roliana leh Pi Ningi te fa a ni a, Jan. 23, 1960-ah Luseicherra (tunah Thingzun) khua, Mamit district-ah a lo piang a, kum 1987-ah eizawna avangin Lawipu Vengah pêm lûtin kum 1991 khan Pi Lalbiaknungi nen an innei a, fa pali an nei.

Kum 2000-ah Tual Upa atan thlan a ni a, kum 2007-ah Kohhran Upa atan thlan a ni a, Oct. 12. 2008-ah Aizawl Chhim Presbytery-in Lawipu Veng Kohhran Upa atan a nemnghet a ni.

Upa Zothansanga hi KTP hruiatu hlun a ni a, BSI Chairman, Light & Sound Committee Chairman leh Bial Masihi Sangati Chairman chanvote a boral ni thleng hian a chelh a ni. Mi nghet, Kohhran hmangaih leh ta neih thiam tak, Kohhran hmasawn nana ngaihtuahna leh tha leh zung seng nasa mi, ñawng tam lutuk lo, a hre Chiang tana mi ngainatawm tak si a ni.

Kum 2011 kum tir aţanga

insawisel ñanin cancer natnain a tlakbuak ta hlaui mai a. A natna chu Feb. 2012 tawp lam aţanga zualin March 12, 2012 Lalpa hnenah min kalsan ta a ni.

– *Upa Kapthanga
Lawipu Veng Kohhran
Ziaktu*

UPA C. LIANVELA ASSAM RIFLES KOHHRAN



Upa C. Lianvela, Pu Kaphleia leh Pi Sawiñthuami te fa hi ni 15.1.1938-ah Vanchengtê-ah a lo piang a. Kum 1958 Nov. 1-ah Vanbawii nen inneiin fa pariat an nei a, an fate pathum leh a nupui hian chatuan ram an pansan tawh a ni.

Upa C. Lianvela hi khawtlanga inhmang tak, VC member ni tawh leh BPL VCR-term thum ngawt awm tawh a ni. Senior Department-a a awm laiin harhna a chang a, ñawngñai leh zai hi a tuina a ni. Kum 1960-ah

1st Assam Rifles-ah a lût a, kum 1964-ah Champhaia a awm laiin Unit Church dintute zinga mi a ni. Kum 1969-ah Aizawlah sawn a ni a, kum 1989-ah Tualchhung Upa atan thlan a ni a, kum 1993-ah Kohhran Upa atan thlan a ni a, ni 9.10.1994-ah Aizawl Chhim Presbytery-in 1st Assam Rifles Kohhran Upa atan a nemghet ta a ni.

Upa C. Lianvela hian a zawna zirtirtu kum 25 ñang chawimawina, Zalawra Medal a dawng tawh a, Tualchhung Kohhran Chairman, Secretary, Treasurer leh Financial Secretary-te a ni tawh a, khuang vuak leh zai hruai thiam tak a ni.

Kum 2010 kum tawp lam a ñangin a chak lo ñan a, ni 13.9.2011 khan Doctor inentirin Asthma a nei tih hriat a ni a, chak loh lam a pan hret hret a, ni 12.3.2012 khan Lalpa hnenah min lo chawlhsan ta a ni.

A tukah in lamah Bialtu Pastor, R.S. Rokiman thlahna hun a hman zawk hnuin Biak Inah Pastor Lalrinmawia, Aizawl Chhimthlang Presbytery Moderator-in thlahna thuchah a sawi

a, Kohhran Upa te, Bial Zaipawl, Kohhran mipuite nen ui takin kan thlah liam ta a ni

– *T. Upa Vanpuilala Colney
Assam Rifles Kohhran
Ziaktu*

UPA MONSING RONGPI HAMREN, KARBI ANGLONG



Upa Mosing Rongpi hi Saret Rongpi leh Khirla Beypi te karah ni 6.9.1965 khan a lo piang a, ni 21.4.1995-ah Pryiada Terangpi nen inneiin fa pali an nei. An sakhua kalsanin ni 19.2.1990-ah Rev. Lalzuithanga kutah baptisma changin Kristianah a inpe a.

Thahnemngai takin anmahni (Karbi) mite zingah rawng a bawl a, ni 17.9.1990 a ñangin Evangelist turin lak a ni. Karbi Field chhunga hmun hrang hrangah rawngbawlin a awm a,

ni 31.7.1997-ah Hamren-ah let lehin a thih ni thlengin hetah hian rawngbawl hna a thawk a, Hamren Kohhran dintute zinga mi a ni a, Kohhran tan pa nih a tling hle.

Kum 2000-ah Kohhran Committee member-ah thlan a ni a, kum 2002-ah Kohhran Upa atan thlan a ni a, hemi kum vek ni 13.10.2002-ah Zoram Pawn Presbytery-in Hamren Kohhran Upa atan a nemnghet a. Mizo tawng thiam a nih avangin missionary-te tan a tangkai hle. Tualchhung Kohhranah Chairman, Secretary, S.S. Supdt. te lo ni tawhin Bial Chairman a ni tawh bawk.

Kum 2011 kum tawp lamah natnain a tlakbuak tan a, Hepatitis C a nih thu hriat chhuah a ni a, kawng hrang hranga enkawl ni mah se a natna chuan zual lam a pan zel a, ni 12.4.2012 khan Lalpa hnenah min lo chawlhlan ta a ni.

A tukah ama inah Upa Khoyasing Teron-an vuiin Biak Inah Bialtu Pastor Rev. Kelvin Teron-an a vui a, Rev. JH. Zaikima (Field Secretary) Presbytery Moderator-in thuchah a sawi a, Kohhran Zaipawlten thlahna hla an sak hnuah ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

– C. Lalrokima
Hamren Kohhran Ziaktu
Karbi Anglong

“...Heng hi hrehawm nasa tak ata chhuakhote kha an ni a, an puante Beram No thisena suin an tivar ta a. Chuvangin Pathian lalthutphah hmaah an awm a ni; tin, a chhun a zanin a biak inah chuan a rawng an bawl thin; tin, lalthutphaha thua chuan an chungah a puan in chu a zar ang. An rilam leh tawh lo vang a, an tuihâl leh tawh hek lo vang; niin a em hek lo vang a, lum reng reng pawhin a tihrehawm hek lo vang. Beram No, lalthutphah laia awm chu an vengtu a ni ang a, nunna tukhurahte a hruai ang; Pathianin an mit ata mittui zawng zawng a hru fai tawh ang,” a ti a. (Thup. 7:14b - 17)

SYNOD BOOKROOM BOOK NEWS

1. Chicken Soup for the Christian Soul : Eng hna pawh thawk la, khawi hmunah pawh awm la, he lehkhabu, thawnthu tawi 101 awmna hi chhiar la, kan mihringpui te hnena thatna, thianghlamna leh mawina ni tin nuna entawn tur awmte chu a hriattir thei ang che. A man ₹ 200/-

2. Kristianna leh tunlai khawvel : Tunlai khawvel thil thleng, Kristiante nasa taka min nghawngtu thil hrang hrang Christian Media Society lawrkhawm – Zorama nupa harsatna, film tha lo (Pornography) leh Mizo thalaite, Suicide leh Mizo thalai te, Sex Video leh Mizoram, Social Networking leh thalaite, Lal Isua lo kal a hnai tawh em, Birth Control leh a dang bengverh tak tak mi thiamten an chhuizauna. A man ₹ 100/-

3. Tlakawrh (Counselling kaihhruaina) : Nun buai leh rilru mangang, lungngai leh hliam tuar te, harsatna tawkte hnena an mamawh hun taka tanpuina kan pek hian a daih rei a, a tlo thin. He lehkhabu, C. Lalneihkima buatsaih hi Kohhran Upa, rawngbawltu, Missionary leh pawl hrang hrang hruaitu, ruihhlo dona lama hma la thinte tan belh tlak a ni ngei ang.

A man ₹ 70/-

4. Kristian naupang thawnthu 1&2, Naupang Sunday School thawnthu : Kan naupangte TV lamah sakhaw dang zirtirna leh thurinten a run mek laia kawng dik leh zirtirna dik kawhhmuh thei lehkhabu, Lal tanpuia Chhangte buatsaih ₹ 30/- man a ni.

5. Trisha : Kan Mission Field-te zinga pakhat Barak Area chanchin tarlanna leh tanngtaipui an ngaihza tarlanna lehkhabu, a hmuna lo chenchilha Missionary lo ni tawh H. Lalngurliani ziak hi chhiar ila, an dan khirh tak takte leh Kristian nih an harsatzia hriain an hnena Chanchin Tha hril danah hmalakna awmze nei kan chharchhuak ngei ang.

A man ₹ 100/-

To,



October 27, 2012 (Inrinni) Khan Aizawl Sipai Lammual-ah Revival Beihpui Thawh Hnihna iman a ni a.
lawnglai rual hun iman a nih bakenh sermon ngaihthlak a ni bawh.

Published by Rev. K. Lalpiangthara at Aizawl, Mizoram on behalf of
MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL & PB and
Printed at the Synod Press, Aizawl - 796 001, Mizoram.

Copies - 31, 000